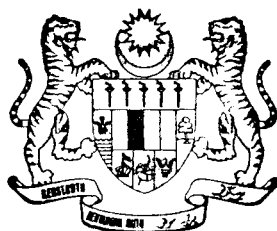


Jilid IV
Bil. 8



Hari Rabu
26hb April, 1978

PENYATA RASMI PARLIMEN

PARLIAMENTARY DEBATES

DEWAN NEGARA
SENATE

PARLIMEN KEEMPAT
Fourth Parliament

PENGGAL KEEMPAT
Fourth Session

KANDUNGANNYA

JAWAPAN-JAWAPAN MULUT BAGI PERTANYAAN-PERTANYAAN
[Ruangan 727]

USUL-USUL:

Ucapan Terima Kasih kepada D.Y.M.M. Timbalan Yang di-Pertuan Agong
[Ruangan 753]

Waktu Mesyuarat dan Urusan yang dibebaskan daripada Peraturan Mesyuarat dan Penangguhan [Ruangan 773]

MALAYSIA

PARLIMEN YANG KEEMPAT—DEWAN NEGARA

Penyata Rasmi Parlimen

PENGGAL YANG KEEMPAT

AHLI-AHLI DEWAN NEGARA

- Yang Berhormat Tuan Yang di-Pertua, TAN SRI DATUK HAJI OMAR YOKE-LIN ONG, P.M.N., S.P.M.S., D.P.M.S. (Dilantik).
- „ Menteri Perusahaan Awam, DATUK HAJI MOHAMED BIN NASIR, S.P.M.K., J.M.N., J.P. (Kelantan).
- „ Tuan (Timbalan) Yang di-Pertua, TAN SRI DATUK S. O. K. UBAlDULLA, P.S.M., D.P.M.S., J.M.N. (Dilantik).
- „ Timbalan Menteri Penerangan, DATO' HAJI OTHMAN BIN HAJI ABDULLAH, D.P.M.J., P.C.M. (Dilantik).
- „ Timbalan Menteri Kewangan, PUAN RAFIDAH AZIZ, A.M.N. (Dilantik).
- „ Timbalan Menteri Pelajaran, TUAN HAJI SALLEH BIN JAFARUDDIN (Dilantik).
- „ Setiausaha Parlimen Kementerian Sains, Teknologi dan Alam Sekitar, TUAN LAW HIENG DING (Dilantik).
- „ JENERAL TAN SRI HAJI ABDUL HAMID BIN BIDIN, P.S.M., S.P.M.K., D.I.M.P., J.M.N., P.M.P., P.P.T., P.J.K. (Dilantik).
- „ DATUK HAJI ABDUL RAZAK BIN HAJI HUSAIN, D.S.W., J.S.M., S.M.P. (Dilantik).
- „ TUAN V. V. ABOO, A.M.N., J.P. (Dilantik).
- „ DATUK HAJI ABU BAKAR TITINGAN BIN DAMSANI, S.P.D.K., P.G.D.K., A.D.K., A.M.N. (Dilantik).
- „ DATUK HAJI AHMAD BIN ARSHAD, D.P.M.J., A.M.N., S.M.J. (Johor).
- „ TUAN HAJI AHMAD AZIZUDDIN BIN HAJI ZAINAL ABIDIN, P.M.P. (Dilantik).
- „ TUAN ALI BIN AHMAD, A.M.N. (Perlis).
- „ DATUK CHONG FOO KHIN, D.S.K.D., P.J.K., P.P.T., J.P. (Negeri Sembilan).
- „ TUAN CHOO CHING HWA, K.M.N., P.J.K., P.P.N., J.P. (Dilantik).
- „ TUAN CHUA CHING CHENG, P.J.K., J.P. (Melaka).
- „ DATUK CHUA SONG LIM, S.P.M.J., S.S.I.J., J.M.N., P.I.S., J.P. (Johor).
- „ PUAN DASIMAH DASIR, A.M.N., J.P. (Dilantik).
- „ PUAN HAJAH FATIMAH BINTI HAJI SALIM, A.M.N., P.I.S. (Dilantik).
- „ TUAN T. S. GABRIEL (Dilantik).
- „ DATUK SERI HAJI HUSSEIN BIN MOHD. NOORDIN, S.P.M.P., J.M.N., P.J.K., J.P. (Dilantik).
- „ TUAN IBRAHIM BIN ABDULLAH, A.M.N., A.M.P., P.J.K., J.P. (Perak).

Yang Berhormat DATO' HAJI IBRAHIM BIN HAJI YAACOB, D.P.M.S., J.S.M., P.J.K., J.P. (Dilantik).

- „ TUAN ISMAIL BIN HASHIM, A.M.N., P.B.M. (Melaka).
- „ TUAN ISMAIL BIN SHEIKH IBRAHIM, P.P.N. (Perlis).
- „ TUAN JOSEPH UNTING ANAK UMANG, P.B.S. (Sarawak).
- „ TUAN KAM WOON WAH, J.P. (Dilantik).
- „ TUAN KAMARUL ARIFFIN BIN MOHAMED YASSIN (Dilantik).
- „ TUAN HAJI KHALID BIN HAJI ABDULLAH, A.M.N., J.P. (Dilantik).
- „ TAN SRI LEE BOON CHIM, P.S.M., S.M.S. (Dilantik).
- „ DATUK LEE LOY SENG, D.P.M.P., J.P. (Perak).
- „ DR LIM KENG YAIK (Dilantik).
- „ TUAN M. MAHALINGAM (Dilantik).
- „ DATIN HAJJAH MAHIMON BINTI HAJI HARUN, S.M.P., A.M.N., J.P. (Pahang).
- „ TUAN HAJI MAHMOUD *alias* MAHMOUD SALIM BIN HAJI MOHAMAD, S.M.T., A.M.N., P.J.K. (Trengganu).
- „ TUAN MICHAEL WONG KUAN LEE (Dilantik).
- „ TUAN HAJI MOHD. AMIN BIN HAJI YAAKUB, P.M.K. (Kelantan).
- „ TAN SRI HAJI MOHD. GHAZALI BIN HAJI JAWI, P.M.N., D.P.C.M. (Dilantik).
- „ DATUK MOHD. TAHIR BIN ABDUL MAJID, D.P.M.S., S.M.S., K.M.N., P.J.K. (Dilantik).
- „ TUAN HAJI NORDIN BIN PESAH, A.M.N., J.P., P.J.K. (Negeri Sembilan).
- „ TUAN OH SIEW AUN, J.P. (Pulau Pinang).
- „ TOK PANGKU PANDAK HAMID BIN PUTEH JALI, P.J.K. (Dilantik).
- „ DATUK V. PONNUSAMY PILLAI, D.P.M.P., K.M.N., P.M.P., P.J.K., J.P. (Dilantik).
- „ RAJA DATUK NONG CHIK BIN RAJA ISHAK, D.P.M.S., J.S.M., S.M.S., P.J.K. (Selangor).
- „ PUAN HAJJAH SALMAH BINTI SHEIKH HUSSAIN, A.M.N., P.K.T. (Dilantik).
- „ DATUK DR C. SINNADURAI, P.S.D., P.N.B.S., D.P.M.P., J.M.N., S.M.B., P.J.K. (Dilantik).
- „ DATUK STEPHEN ROBERT EVANS, P.G.D.K., J.P. (Sabah).
- „ DATUK SYED HASSAN AIDID, D.P.M.N., J.M.N., P.J.K., J.P. (Pulau Pinang).
- „ TUAN TING MING HIA *alias* TING MING HOI (Sarawak).
- „ PUAN HAJJAH TOM SAODAH BINTI HAJI OTHMAN, A.M.N., P.P.N. (Kedah).
- „ TUAN V. S. M. VELLAYAPPA, S.D.K., A.M.N., J.P. (Kedah).
- „ DATUK DR WEE KHOON HOCK, D.P.M.K., A.K., Datuk Kaya Pati (Dilantik).
- „ TUAN WONG KIE NAI (Dilantik).
- „ TUAN YAP PENG *alias* YAP PIAN TAU (Selangor).
- „ TAN SRI DATUK YEH PAO TZU, P.S.M., P.G.D.K., A.M.N. (Sabah).
- „ PUAN ZAWIAH BINTI ABDULLAH, P.J.K., P.P.N. (Trengganu).

DEWAN NEGARA

PEGAWAI-PEGAWAI KANAN

Setiausaha Dewan Negara: Haji A. Hasmuni bin Haji Hussein.

Pemangku Timbalan Setiausaha: Mohd. Salleh bin Abu Bakar.

Penolong Setiausaha: Ghazali bin Haji Abdul Hamid.

BAHAGIAN PENYATA RASMI PARLIMEN

Penyunting: Yahya Manap.

Penolong Penyunting: P. B. Menon.

Penolong Penyunting: Osman bin Sidik.

Pemberita-pemberita:

N. Ramaswamy.

Louis Yeoh Sim Ngoh.

Abdul Rahman bin Haji Abu Samah.

Suhor bin Husin.

Amran bin Ahmad.

Mohd. Saleh bin Mohd. Yusof.

Margaret Chye Kim Lian.

Puan Ng Chong Kin.

Puan Kong Yooi Thong.

Juliah binti Awam.

Supiah binti Dewak.

Ismail bin Hassan.

Shamsiah binti Mohd. Yusof.

Kalsom binti Ghazali.

BENTARA MESYUARAT

Mejar (B) Shariff bin Md. Saad.

MALAYSIA

DEWAN NEGARA

Rabu, 26hb April, 1978

Mesyyuarat dimulakan pada pukul 2.30 petang

DOA

(Tuan Yang di-Pertua *mempengerusikan Mesyyuarat*)

JAWAPAN-JAWAPAN MULUT
BAGI PERTANYAAN-
PERTANYAAN

PENCEMARAN AIR

1. Tuan M. Mahalingam minta Menteri Sains, Teknologi dan Alam Sekitar menyatakan apakah langkah-langkah yang diambil untuk menyekat pencemaran air disebabkan pembuangan sampah-sarap daripada kilang-kilang, terutamanya dari kilang-kilang kelapa sawit dan getah yang mengakibatkan berkurangnya jenis-jenis ikan air tawar dan mengakibatkan pula kehilangan mata pencarian bagi kebanyakan orang-orang yang menangkap ikan air tawar.

Menteri Sains, Teknologi dan Alam Sekitar (Tan Sri Ong Kee Hui): Tuan Yang di-Pertua, sepertimana yang Ahli Yang Berhormat sedar, Kementerian saya telah memberi keutamaan kepada kawalan pencemaran air akibat daripada industri-industri pertanian (agro-based industries). Berbagai peraturan-peraturan telahpun dirangka oleh Bahagian Alam Sekitar di Kementerian saya untuk dikuatkuasakan ke seluruh negara selaras dengan kuasa-kuasa di bawah Akta Kualiti Alam Sekeliling, 1974.

Peraturan-peraturan Kualiti Alam Sekeliling (Premis yang Ditetapkan) (Minyak Kelapa Sawit Mentah) yang telah diwartakan pada 3hb November, 1977 adalah ditujukan bagi mengawal effluen-effluen yang dibuang daripada kilang-kilang kelapa sawit. Peraturan-peraturan ini menghendaki semua kilang-kilang kelapa sawit mendapat lesen

untuk pelepasan effluen mereka dan syarat-syarat ditetapkan pada lesen tersebut menghendaki pengurangan beban effluen daripada kilang-kilang kelapa sawit dengan secara progresif mulai daripada 1hb Julai, 1978. Pada masa ini Bahagian Alam Sekitar di bawah Kementerian saya sedang memproses permohonan lesen daripada lebih kurang 130 kilang-kilang kelapa sawit yang ada dan 50 lagi permohonan daripada kilang-kilang yang dicadangkan untuk dibina. Adalah dianggarkan bahawa dengan penguatkuasaan standard-standard effluen serta berbagai syarat-syarat yang dikehendaki di bawah peraturan tersebut, beban pencemaran yang ada daripada kilang-kilang kelapa sawit akan dikurangkan sebanyak lebih kurang 70-75% dan pengurangan selanjutnya dapat dicapai apabila peraturan-peraturan tersebut dilaksanakan dengan sepenuhnya.

Satu aturan yang sama juga sedang dibekalkan di dalam deraf Peraturan Kualiti Alam Sekeliling (Getah Mentah) yang sedang disiapkan buat masa ini. Peraturan-peraturan ini dijangka dapat diwartakan tahun ini dan akan dikuatkuasakan di dalam awal tahun 1979 bagi kilang-kilang getah blok dan gred konvensional. Peraturan-peraturan berkaitan dengan getah susu pekat pula akan diwartakan di dalam bulan Julai, 1979. Dengan pelaksanaan peraturan-peraturan ini, adalah dijangkakan bahawa beban pencemaran dari kilang-kilang akan dapat dikurangkan sehingga lebih kurang 80% di peringkat awal dengan pengurangan selanjutnya yang berasaskan kepada standard-standard effluen yang lebih ketat.

Adalah didapati bahawa industri-industri "agro-based" yang lain secara umumnya juga menyebabkan masalah pencemaran air yang berbentuk tempatan dan ini termasuk kilang-kilang ubi kayu dan sagu, kilang-kilang memproses gula dan nenas. Industri-industri tersebut serta juga industri-industri lain di dalam negara ini akan dikawal melalui

peraturan kawalan effluen yang ketiga iaitu Peraturan Kualiti Alam Sekeliling (Kumbahan dan Effluen Perindustrian) yang sekarang ini sedang dikaji oleh Jabatan Peguam Negara dan dijangka siap untuk diwartakan pada tahun ini. Dengan pelaksanaannya, kilang-kilang baru dikehendaki mematuhi Peraturan-peraturan tersebut dengan segera, sementara kilang-kilang lama akan diberi tempoh perantaraan selama setahun sebelum mereka dikehendaki mematuhinya.

T.V. BERWARNA

2. Tuan Chua Ching Cheng minta Menteri Penerangan menyatakan samada beliau sedar bahawa harga pasaran peti T.V. berwarna ialah antara \$3,000 atau \$4,000 sebuah dan sudah tentu kebanyakan rakyat tidak mampu membelinya. Untuk membolehkan rakyat jelata menikmati rancangan pancaran T.V. berwarna dan mengelakkan belanja alat-alat pancaran berwarna sebanyak 4 juta ringgit itu tidak membazir, samada beliau akan berunding dengan Menteri Kewangan supaya cukai impot atas peti T.V. berwarna dikesualikan bagi mencapai cita-cita beliau dalam usaha mencari jalan mengurangkan harga-harga peti T.V. berwarna itu.

Timbalan Menteri Penerangan (Dato' Haji Othman bin Haji Abdullah): Tuan Yang di-Pertua, saya tidak dapat mengisahkan harga pasaran peti T.V. berwarna menurut paras harga yang dinyatakan dalam soalan Ahli Yang Berhormat itu tanpa mengetahui jenis ukuran dan mutunya. Tetapi saya sedar bahawa ramai rakyat yang tidak mungkin mampu membeli T.V. berwarna jika harga jualannya tinggi. Sayugia dijelaskan di sini bahawa projek T.V. berwarna RTM akan dilaksanakan secara berperingkat-peringkat dan anggaran perbelanjaan mengenainya adalah di dalam lingkungan \$40 juta dan bukan \$4 juta seperti yang disebut oleh Ahli Yang Berhormat tadi.

Memandangkan perbelanjaan yang begitu banyak Yang Berhormat Menteri telah menubuhkan satu Jawatankuasa yang mengandungi Ahli-ahli dari Kementerian-kementerian Kewangan, Penerangan, Perhubungan dan Kementerian Perdagangan dan Perindustrian untuk meneliti perkara-perkara mengenai perkilangan dan bekalan T.V. berwarna serta anggaran kos pengeluaran dan paras harganya. Ini adalah satu langkah

untuk menentukan samada bekalan T.V. berwarna itu mencukupi di samping mendapatkan paras harga jualan yang berpatutan. Andainya perkara-perkara tersebut mengakibatkan satu bebanan kepada rakyat untuk menikmati perkhidmatan T.V. berwarna RTM, maka Kementerian Penerangan akan mengambil langkah-langkah yang sewajarnya bagi melindungi kepentingan Kerajaan dan rakyat. Soal mengecualikan atau tidak mengecualikan cukai impot ke atas peti T.V. berwarna belum lagi berbangkit oleh kerana Jawatankuasa Yang Berhormat Menteri tubuhkan itu belum membuat apa-apa rumusan terhadap perkara ini.

ROGOL—HUKUMAN RINGAN

3. Tuan T. S. Gabriel minta Menteri Undang-undang dan Peguam Negara menyatakan adakah beliau sedar bahawa kebanyakan tuduhan merogol yang dihadapkan di mahkamah telah diringankan kepada tuduhan mencabul kehormatan dan perogol-perogol itu akhirnya menerima hukuman yang ringan dan kadang kala kes-kes ini dibiarkan begitu sahaja kerana kekurangan keterangan yang didapati oleh pihak polis. Nyatakan bagaimanakah Kementerian beliau bercadang hendak mengatasi masalah yang serius ini.

Menteri Undang-undang (Datuk Sri Haji Hamzah bin Datuk Abu Samah): Tuan Yang di-Pertua, saya rasa Yang Berhormat ini membuat pertanyaan ini dengan kerana mungkin ada perasaan "frust" (*Ketawa*) di kalangan beliau sendiri bukan sebagai seorang yang telah gagal melakukan kerja rogol bahkan sebagai seorang yang biasa bertugas sebagai pegawai polis. Sebelum Yang Berhormat menjadi Yang Berhormat Senator beliau telah menjalankan tanggungjawab tugas sebagai seorang pegawai polis dan pada masa menjalankan tanggungjawab sebagai polis, saya percaya, Tuan Yang di-Pertua, dia telah juga barangkali diberi peluang menjalankan penyiasatan terhadap tuduhan-tuduhan rogol dan dalam penyiasatan itu mungkin tidak ada cukup keterangan bagi tuduhan rogol dibawa ke mahkamah, ataupun kalau dibawa ke mahkamah daripada kenyataan-kenyataan itu tidak boleh lekat kes rogol, jatuh kepada kes yang agak ringan sedikit iaitu outraging the modesty. Jadi ini saya tunjukkan contoh, sebagaimana yang dikatakan oleh Yang Berhormat dalam persoalannya ada kala kes-kes rogol ini

dijatuhkan hukuman yang rendah dan ringan terhadap tuduhan mencabul kehormatan. Ini memang berlaku, Tuan Yang di-Pertua, sebagaimana saya boleh tekankan hujah saya ini dengan satu perkara yang memang berlaku.

Dalam beberapa tahun dahulu satu kes rogol telah timbul di Mahkamah Tinggi di mana mahkamah itu telah mendapati orang yang dituduh merogol itu salah, dan pihak yang merogol ini didapati salah telah membuat rayuan kepada Mahkamah Tinggi di mana Mahkamah Tinggi berpendapat bahawa orang ini tidak salah merogol tetapi salah di dalam perkara mencabul kehormatan. Jadi fact atau kenyataan kes ialah pada masa diusik perempuan ini melawan tetapi apabila dirosok oleh lelaki ini dan kena pula gaya rosoknya, agaknya dia diam. Jadi, Mahkamah Tinggi berpendapat bahawa tentangan gadis ini pada mula-mula masa diusik itu salah, sebab masa itu dia tidak bersetuju. Tetapi bila kena rosok, dia diam bermakna dia bersetuju, dia tidak salah merogol. Inilah sebabnya saya katakan susah lekat kes rogol ini kerana perkara rogol ini dilakukan oleh dua orang sahaja lelaki dan perempuan. Dan siapa sahaja yang menjalankan penyiasatan dalam kes ini atau membicara dalam kes ini mesti puashati bahawa tiada persetujuan dari pihak perempuan. Kalau ada persetujuan tidak lekat, bukan sahaja kes rogol tetapi kes yang ringan juga.

Jadi, perkara semacam ini dilakukan dalam gelap, senyap-sunyi, orang lain tiada tengok selalunya payah kita lekat dalam kes ini kerana dua orang sahaja yang tahu. Ada juga berlaku di mana perempuan itu dikatakan telah dirogol tetapi dia telah membuat laporan kepada polis 3 bulan, 4 bulan selepas berlaku perkara itu, dan didapati kelewatan merepot oleh kerana lelaki yang melakukan perkara itu telah berjanji pada masa dikatakan merogol berjanji mengatakan awak cantik-molek, saya akan kahwin dengan awak. Perempuan ini tunggu, 2, 3 bulan tidak kahwin, dia buat laporan kepada polis mengatakan orang ini telah merogol dia. Ini perkara memang berlaku di mahkamah. Jadi oleh kerana perkara semacam ini biasanya selepas siasatan tidak charge rogol, tetapi charge yang ringan atau pada masa perbicaraan didapati kenyataan-kenyataan yang berada di hadapan mahkamah menunjukkan dia tidak melakukan rogol bahkan kesalahan

yang ringan. Itulah sebabnya sebagaimana saya katakan memang ini berlaku tetapi kes diringankan daripada rogol kepada kes yang agak kurang sedikit. Perlu saya jelaskan di sini bahawa tiap-tiap satu tuduhan yang melibatkan kesalahan seks seperti tuduhan merogol atau mencerooboh kehormatan wanita keterangan dan aduan mestilah disokong oleh bukti-bukti yang lain atau dalam legal term iaitu corroborative evidence, tidak memadai dengan aduan perempuan yang sudah dirogol, tetapi ada kenyataan-kenyataan lain. Maknanya badan dia luka kena pukul masa dia dirogol, itu corroborative evidence yang mesti dikemukakan kepada mahkamah sebelum boleh lekat tuduhan rogol itu.

Tuan T. S. Gabriel: Tuan Yang di-Pertua, sebagaimana Yang Berhormat Menteri Undang-undang dan Peguam Negara menjawab iaitu keterangan siasatan polis tergantung di atas perempuan yang membuat aduan. Pada masa sekarang, Tuan Yang di-Pertua, apa yang berlaku ialah apabila sesuatu aduan dibuat oleh si mangsa itu polis terus tangkap tanpa laporan daripada hospital yang saya ingat sangat penting atas kes rogol. Adakah apa-apa rancangan pada masa akan datang jangan menangkap orang itu sehingga laporan daripada hospital didapati dan siasatan itu habis sedalam-dalamnya baru tuduhan merogol atau outraging the modesty dan apabila polis dapat cukup keterangan rogol, kita akan beri satu hukuman yang maksima yang diberikan di dalam Penal Code iaitu 20 tahun. Adakah cadangan begitu dibuat?

Datuk Sri Haji Hamzah bin Datuk Abu Samah: Tuan Yang di-Pertua, saya telah kata, mahkamah selalunya hendak kenyataan bahawa laporan yang dibuat oleh orang yang dikatakan dirogol itu dengan secepat mungkin yang boleh supaya jangan berbangkit seperti saya katakan tadi mula-mula dia bersetuju, tetapi lelaki yang tidak mahu kahwin mengikut janji. Tiga bulan selepas itu dia buat laporan mengatakan orang ini rogol saya. Oleh kerana itu biasanya mahkamah memerlukan laporan polis yang dibuat dengan serta-merta. Jadi bila laporan dibuat dengan serta-merta mestilah orang yang dilaporkan merogol itu ditangkap dengan serta-merta juga dan bila ditangkap dia bukan terus dimasukkan di dalam jel, ada peluang di mana

orang yang ditangkap di bawah tuduhan rogol ini boleh diberi jaminan. Ia boleh keluar dan kalau didapati repot itu adalah repot yang palsu, orang yang dituduh itu boleh membawa tuntutan pula kepada orang yang mengadu ini buat laporan sulit mengatakan dia telah dirogol oleh pihak-pihak berkenaan.

Tuan Haji Mohd. Amin bin Haji Yaakub: Soalan tambahan. Tuan Yang di-Pertua, setelah kita mendengar penjelasan daripada Yang Berhormat Menteri yang berkenaan susah kita hendak lekatkan sesuatu tuduhan merogol itu. Saya suka bertanya adakah Yang Berhormat Menteri bersetuju bahawa kesalahan zina yang mana telah berbangkit hari semalam yang ada hubungan dengan kes rogol ini untuk mengatasi masalah yang serius ini dengan mengadakan satu pindaan undang-undang tentang kesalahan zina mengikut kehendak-kehendak dalam hukum Islam tentang zina yang mana kita tahu bahawa hukuman zina ini tidak mesti dengan tidak persetujuan perempuan, asalkan berlaku persetubuhan itu tanpa nikah yang sah mengikut mana-mana hukum dalam negara kita ini, maka boleh dilakukan sebagai satu kesalahan zina yang mencontohi undang-undang Islam. Dan adakah Yang Berhormat Menteri itu bercadang supaya kes seperti ini boleh disesuaikan dengan High Court atau Magistrate Court pada masa akan datang?

Datuk Sri Haji Hamzah bin Datuk Abu Samah: Tuan Yang di-Pertua, pertanyaan ini terhadap zina iaitu perbuatan dalam mana kedua-dua pihak bersetuju. Soalan asal berbangkit berkenaan dengan rogol—orangnya dua tetapi satu tidak bersetuju. Jadi saya percaya soalan ini tidak ada kena mengena dengan soalan asal.

Tuan Kamarul Ariffin bin Mohamed Yassin: Soalan tambahan, Tuan Yang di-Pertua. Dalam jawapan Yang Berhormat Menteri tadi beliau mengatakan kesalahan rogol ini mestilah kalau hendak disabitkan, dilakukan oleh dua pihak iaitu lelaki dan perempuan. Kalau tidak salah saya takrif yang diberi di bawah Kanun Kesiksaan berkenaan dengan rogol ini ialah tuduhan itu hanya boleh dibuat kepada lelaki sahaja, maknanya wanita tidak boleh dituduh di bawah tuduhan rogol. Tetapi dalam jawapan

Yang Berhormat Menteri tadi beliau sendiri mengatakan ada kalanya kedua-dua pihak menyebabkan kelakuan yang demikian. Saya suka bertanya samada beliau ada cadangan hendak meminda takrif rogol ini supaya perempuan juga boleh dituduh jikalau perempuan yang memulakan perbuatan itu? (*Ketawa*).

Datuk Sri Haji Hamzah bin Datuk Abu Samah: Tuan Yang di-Pertua, saya kata tadi kedua-dua pihak mesti melakukan perbuatan sebelum perkara rogol timbul ialah dalam mana satu tidak bersetuju; iaitu perempuan dan biasanya perempuan tidak merogol lelaki. Jadi kedua-duanya mesti terlibat tetapi satu daripada dua orang ini iaitu perempuannya tidak bersetuju, lelaki melakukan perkara itu dengan cara kekerasan tanpa persetujuan daripada pihak perempuan, barulah dikatakan rogol.

Datuk Haji Ahmad bin Arshad: Tuan Yang di-Pertua, saya membuat soalan tambahan Yang Berhormat Menteri yang berkenaan dan saya minta satu takrif rogol, adakah rogol ini dikhaskan kepada kanak-kanak sahaja atau diluaskan kepada orang dewasa? Yang keduanya, kalau kes rogol ini dibuat oleh wanita kepada wanita, adakah tertakluk hukuman atas kes rogol ini?

Datuk Sri Haji Hamzah bin Datuk Abu Samah: Tuan Yang di-Pertua, saya jawab yang pertama cukuplah rasa saya. Di bawah Undang-undang rogol ini kalau seseorang itu melakukan perbuatan kepada seorang gadis yang berumur 14 tahun ke bawah, itu termasuklah takrif rogol walaupun perempuan itu bersetuju. Ini dipanggil rogol statutory yang mana kalau sekiranya seorang perempuan yang di bawah daripada umur 14 tahun diusik walaupun dia bersetuju, ini termasuk dalam takrif rogol.

KELEWATAN SURAT-SURAT

4. Tuan Chua Ching Cheng (*di bawah S.O. 23 (2)*) minta Menteri Perhubungan menyatakan adakah Kementeriannya sedar bahawa ada berlaku banyak surat-surat yang dipos dari Kuala Lumpur ke Alor Setar mengambil masa hingga lebih 4 hari untuk sampai kepada si penerimanya, jika demikian, apakah tindakan Kementeriaan berkenaan untuk mengatasi kejadian yang tidak memuaskan seperti itu.

Timbalan Menteri Perhubungan (Tuan Mohd. Ali bin M. Shariff): Tuan Yang di-Pertua, sepanjang yang diketahui tidak ada kelewatan berlaku mengenai pengiriman surat-surat dari Kuala Lumpur ke Alor Setar. Mel-mel dari Kuala Lumpur adalah dihantar dua kali sehari ke Alor Setar; sekali dengan keretapi pada pukul 10.00 malam dan sekali lagi melalui udara (MH. 164) pada pukul 8.50 pagi. Mungkin ada kes-kes kelewatan yang tidak diduga telah berlaku dan sekiranya terdapat berlaku demikian diharapkan dapat Ahli Yang Berhormat memberikan butir-butir surat yang dikatakan telah mengalami kelewatan itu serta sampul suratnya sekali ke Jabatan Pos, maka dakwaan itu akan dapat disiasat.

PELABUR-PELABUR DALAM PROJEK PERKILANGAN

5. Tuan Michael Wong Kuan Lee minta Menteri Perdagangan dan Perindustrian menyatakan samada cadangan yang dikehendaki oleh Kementerianannya supaya membentuk "badan satu yunit" (one-unit package), di mana pelabur-pelabur memerlukan membuat segala permohonan-permohonan dan perkara-perkara berkenaan kepada satu badan sahaja, telah dilaksanakan, dan jika ya, apakah hasil-hasil pelaksanaan itu.

Timbalan Menteri Perdagangan dan Perindustrian (Dato' Lew Sip Hon): Tuan Yang di-Pertua, unit Pusat yang akan ditubuhkan di Lembaga Kemajuan Perusahaan Persekutuan (FIDA) akan mengurangkan seberapa yang boleh beban para pelabur yang terpaksa pergi dan berurusan dengan beberapa Agensi-agensi Kerajaan dalam permohonan mereka untuk mendapatkan kelulusan untuk melabur dalam projek-projek perkilangan. Unit Pusat ini akan dianggotai oleh pegawai-pegawai dari jabatan-jabatan yang pada masa ini terlibat dalam pemerosesan kelulusan dan pelaksanaan projek. Pegawai-pegawai ini akan diberi kuasa untuk menjalankan tugas-tugas bagi pihak Jabatan-jabatan mereka untuk memberi nasihat, panduan dan penerangan mengenai polisi-polisi dan aturcara dan lebih penting lagi untuk menguruskan permohonan-permohonan untuk kelulusan bersabit dengan perkara-perkara di bawah Agensi masing-masing terutamanya perkara-perkara yang berkaitan dengan

galakan-galakan cukai, kemudahan-kemudahan Kawasan Perdagangan Bebas, lesen eksais, pengecualian dari duti-duti impot ke atas mesin, alat-alat mesin, bahan-bahan mentah dan alat-alat komponen, perlindungan tarif, imigresen dan permit kerja, undang-undang buruh dan hubungan perusahaan serta perjanjian teknikal dan lain-lain perjanjian yang berkenaan.

Unit Pusat ini belum lagi ditubuhkan kerana beberapa peraturan pentadbiran bersangkutan dengan perlaksanaan Unit ini masih belum dibereskan lagi.

JAWATAN JURUTEKNIK

6. Tuan V. V. Aboo minta Perdana Menteri menyatakan adakah apa-apa tindakan yang diambil mengenai penghapusan jawatan juruteknik di beberapa Jabatan Kerajaan dan

- (a) adakah penghapusan ini telah dimaklumkan kepada Suruhanjaya Perkhidmatan Awam; dan
- (b) kalau penghapusan ini telah diterima apakah tindakan yang telah diambil oleh Kerajaan hingga sekarang ini untuk membeli kenaikan gred kepada Juruteknik Rendah.

Menteri Tak Berpottfolio (Tuan Richard Ho Ung Hun): Tuan Yang di-Pertua, walaupun ada sebilangan jawatan Juruteknik yang dihapuskan kerana tidak lagi diperlukan oleh jabatannya, tenaga kerja golongan itu tidak hapus di lain-lain tempat. Misalnya, dari tahun 1970 hingga tahun 1978 sejumlah 46 jawatan Juruteknik di Jabatan Parit dan Taliair dan di Jabatan Pertanian Negeri Kedah telah dimansuhkan kerana Jabatan-jabatan berkenaan itu tidak lagi mempunyai tugas untuk menanggung jawatan Juruteknik yang pada asalnya wujud bagi tugas-tugas dalam kawasan pertanian yang sekarang ditadbirkan oleh Lembaga Kemajuan Pertanian Muda (MADA). Pegawai-pegawai yang mengisi jawatan-jawatan berkenaan telah bertukar tetap ke dalam perkhidmatan Lembaga tersebut. Tiada apa-apa tindakan perlu diambil mengenai penghapusan jawatan yang dimaksudkan di Jabatan Parit dan Taliair dan di Jabatan Pertanian Negeri Kedah.

- (a) Penghapusan jawatan-jawatan itu tidak dimaklumkan kepada Suruhanjaya Perkhidmatan Awam kerana tidak perlu untuk berbuat demikian;

(b) Penghapusan jawatan Juruteknik di kedua-dua pejabat yang tersebut tidak ada kaitan dengan kenaikan pangkat Juruteknik Rendah secara am ataupun khusus di pejabat-pejabat tersebut. Jawatan-jawatan tidak diwujudkan di mana-mana pejabat semata-mata untuk maksud memberi peluang kenaikan pangkat. Seseorang Ketua Jabatan boleh memohon penubuhan jawatan Juruteknik Rendah Tingkatan Khas sekiranya ada tugas-tugas yang wajib diuruskan oleh pegawai dalam peringkat tersebut. Setelah diwujudkan, Juruteknik Rendah yang berkelayakan dalam Jabatan berkenaan bolehlah dipertimbangkan oleh Lembaga Kenaikan Pangkat Jabatan itu bagi dinaikkan pangkat.

PEKERJA DI SEKTOR AWAM

7. Datuk Haji Abdul Razak bin Haji Husain (*di bawah S.O. 23 (2)*) minta Menteri Buruh dan Tenaga Rakyat menyatakan adakah Kerajaan sedar bahawa dasar Kerajaan ialah menggalakkan pengambilan pekerja dalam sektor swasta seperti di gedung-gedung perniagaan, kilang dan sebagainya hendaklah mencerminkan penduduk berbilang kaum di negara ini, tetapi masih terdapat ada golongan tertentu yang tidak mengamalkan dasar ini terutama sekali di dalam kumpulan jawatan pertengahan dan atasan, dan jika ya, apakah tindakan yang akan diambil untuk mengatasi hal ini.

Timbalan Menteri Buruh dan Tenaga Rakyat (Tuan K. Pathmanaban): Tuan Yang di-Pertua, Kementerian saya tentu sekali sedar mengenai dasar Kerajaan menggalakkan perimbangan kaum di tiap-tiap peringkat pekerjaan dalam tenaga kerja di negara ini dan berbagai-bagai aktiviti dalam Kementerian saya adalah digerakkan ke arah perlaksanaan dasar ini.

Walau bagaimanapun, perkara ini tertakluk kepada berbagai-bagai faktor, umpamanya di setengah-setengah tempat itu pekerja-pekerja dari satu-satu kaum yang tertentu susah didapati, yang demikian tenaga pekerja di kawasan-kawasan tersebut hanya terdiri sebilangan besar dari kaum-kaum yang tinggal di tempat itu sahaja. Tambahan pula proses menyusun semula kedudukan pekerja

di semua peringkat memerlukan masa, kerana pekerja-pekerja yang mempunyai kemahiran dan kelulusan yang sesuai perlu didapati terlebih dahulu dan dasar ini tidak sepatutnya mengakibatkan kehilangan pekerjaan di kalangan mereka yang sekarang memegang jawatan-jawatan yang tertinggi. Dasar ini hanya dapat dilaksanakan melalui perluasan atau pertambahan peluang-peluang pekerjaan.

Kementerian saya berpuashati terhadap sambutan yang menggalakkan yang diberi oleh sektor swasta dan akan terus mengingatkan dan menggesa majikan mengenai perkara ini. Kerajaan sendiri telah memberi perhatian yang berat terhadap latihan dan pekerja di peringkat yang lebih tinggi dengan tujuan untuk membekalkan kepada perusahaan dengan pekerja-pekerja yang mereka perlukan. Syarikat-syarikat swasta juga telah menambah tawaran-tawaran biasiswa dan kemudahan-kemudahan latihan kepada kakitangan mereka sebagai langkah untuk menyelesaikan masalah ini.

TANAMAN PADI DI KAWASAN PAYA

8. Datin Hajjah Mahimon binti Haji Harun minta Menteri Pertanian menyatakan samada beliau sedar bahawa sebilangan besar negeri-negeri di Semenanjung Malaysia misalnya Pahang, mempunyai banyak kawasan paya yang luas sesuai menanam padi bagi menampung keperluan makanan penduduk-penduduk luar bandar, tetapi kawasan-kawasan ini tidak diusahakan sepenuhnya untuk tujuan tersebut, jika ya, apakah langkah wajar yang akan diambil oleh Kerajaan dalam hal ini.

Timbalan Menteri Pertanian (Tuan Edmund Langgu Anak Saga): Tuan Yang di-Pertua, saya sedar. Kementerian ini telahpun mengambil tindakan untuk memajukan beberapa kawasan paya untuk tanaman padi. Satu Pasukan Petugas telahpun ditubuhkan di Kementerian ini untuk mengkaji perkara ini. Pasukan Petugas ini dianggotai oleh pegawai-pegawai yang terlibat di dalam memajukan tanaman padi seperti Jabatan Pertanian, Jabatan Parit dan Taliair, Lembaga Pertubuhan Peladang, Jabatan Perkhidmatan Haiwan, Jabatan Perikanan dan Lembaga Pemasaran Pertanian Persekutuan. Satu dasar yang khusus akan dibuat apabila kajian itu selesai.

Datuk Haji Abdul Razak bin Haji Husain:

Soalan tambahan, Tuan Yang di-Pertua. Pada tahun yang lepas Yang Berhormat Timbalan Menteri Pertanian yang sekarang ini telah bertukar kepada Kementerian lain telahpun mengisytiharkan bahawasanya di kawasan Rompin ada 40,000 ekar tanah sawah yang subur yang boleh dijadikan sawah yang besar dalam negeri kita. Dengan sebab itu apakah langkah-langkah Kementerian telah dibuat bagi menyahut ataupun mengikuti pengisytiharan yang dibuat oleh Timbalan Menteri Pertanian itu.

Tuan Edmund Langgu Anak Saga: Tuan Yang di-Pertua, saya minta notis kerana perkara ini bukan di bawah kelolaan saya; itu masa dulu.

SOALAN No. 9 DITARIK BALIK

Tuan Yang di-Pertua: Tuan Ibrahim bin Abdullah.

Tuan Ibrahim bin Abdullah: Tuan Yang di-Pertua, semalam Yang Berhormat Menteri yang berkenaan telah menegaskan bahawa permohonan mendirikan kedai MARA di Padang Rengas sudahpun dilayan pada tahun ini juga akan dibangunkan oleh Kementerian tersebut. Dengan sebab itu, saya tarik balik soalan No. 9.

TANAMAN PADI AKIBAT KEMARAU

10. Tuan Ismail bin Sheikh Ibrahim minta Menteri Pertanian menerangkan memandangkan kepada keadaan kemarau dan kekurangan air yang berlaku terutama di kawasan-kawasan penanaman padi tidakkah pihak Kementerian bercadang untuk membeli dan menyediakan alat-alat cipta hujan tiruan yang lebih lengkap, moden dan "up-to-date" seperti yang dilakukan di negara asing.

Tuan Edmund Langgu Anak Saga: Tuan Yang di-Pertua, berdasarkan kepada pengalaman kemarau yang berpanjangan di utara Semenanjung, satu program "cloud seeding" telah disediakan dengan perbelanjaan kira-kira \$2.094 juta bagi tempoh dua tahun. Program ini termasuklah melengkapkan Jabatan Kaji Cuaca dengan alat-alat moden serta bahan-bahan kimia dan penyewaan dua buah kapal terbang swasta.

PEPERIKSAAN STP/HSC

11. Tuan Choo Ching Hwa minta Menteri Pelajaran menyatakan sebab-sebab merosotnya keputusan peperiksaan STP/HSC pada tahun 1977. Disebabkan HSC adalah kelayakan utama bagi memasuki universiti-universiti maka apakah langkah-langkah yang telahpun diambil oleh Menteri Pelajaran untuk memastikan penuntut memperoleh keputusan yang baik. Ini adalah mustahak disebabkan bilangan penuntut-penuntut yang boleh masuk ke universiti tempatan adalah terhad dan kebanyakan penuntut terpaksa belajar di universiti luar negeri di mana keputusan HSC yang cemerlang adalah dititikberatkan.

Timbalan Menteri Pelajaran (Dato Chan Siang Sun): Tuan Yang di-Pertua, mengenai perkara ini Yang Berhormat Menteri Pelajaran telahpun mengulas dengan panjang lebar dalam satu sidang akhbar yang telah diadakan pada 30hb Mac, 1978. Dengan demikian, tidaklah perlu bagi saya untuk membuat apa-apa ulasan tambahan selanjutnya.

SEKIM SIJIL SIMPANAN PREMIUM

12. Datuk Haji Ahmad bin Arshad minta Menteri Kewangan menyatakan:

- (a) bagaimanakah perkembangan di atas rancangan sekim Simpanan Premium hingga setakat ini, nyatakan jumlah yunit dan simpanan yang diperolehi; dan
- (b) sebagai penggalakan kepada anak-anak supaya berjimat-cermat tidakkah boleh dikaji semula peraturan bagi membolehkan mereka yang berumur 18 tahun ke bawah menyertai sekim simpanan ini.

Timbalan Menteri Kewangan (Dato Dr Neo Yee Pan): Tuan Yang di-Pertua,

- (a) Sekim Sijil Simpanan Premium telah mendapat sambutan yang menggalakan dari orang ramai. Sehingga 10hb April, 1978 jumlah yunit yang telah dijual ialah 1,021,103 yunit dan jumlah simpanan yang diperolehi darinya ialah \$10,211,030.

- (b) Pada masa ini, Bank Simpanan Nasional tidak bercadang hendak mengkaji semula peraturan Sijil Simpanan Premium kerana ia dibuat mengikut undang-undang yang menyebutkan bahawa umur kedewasaan di negara ini ialah 18 tahun. Beberapa masalah undang-undang dan pentadbiran akan timbul dari segi pembayaran bonus kepada sijil-sijil yang berjaya jika mereka yang berumur 18 tahun ke bawah dibenarkan menyertai sekim ini. Bank Simpanan Nasional mempunyai sekim simpanan yang lain khusus untuk menggalakkan kanak-kanak yang berumur 18 tahun mengamalkan tabiat berjimat cermat dan menyimpan wang.

PEMAJU PERUMAHAN SWASTA

13. Tuan Ali bin Ahmad minta Menteri Perumahan dan Kemajuan Perkampungan menyatakan:

- (a) adakah beliau sedar bahawa ada pemaju-pemaju perumahan swasta yang melambat-lambatkan menyiapkan rumah-rumah yang telah ditempah oleh pengguna-pelanggan mereka, sedangkan wang tempahan dan bayaran pendahuluan telah diambil lebih dari lima tahun (24-8-1972);
- (b) jika sedar, apakah tindakan yang akan diambil terhadap pemaju yang demikian, bagi menjamin wang rakyat tidak disalahgunakan; dan
- (c) adakah beliau bercadang hendak membatalkan lesen pemaju-pemaju perumahan yang seumpama ini.

Timbalan Menteri Perumahan dan Kemajuan Perkampungan (Dato Haji Ramli bin Omar): Tuan Yang di-Pertua, saya sedar bahawa ada pemaju-pemaju perumahan yang tidak dapat memulakan kerja-kerja pembinaan setelah mengutip dan menyimpan wang tempahan selama beberapa tahun. Bagaimanapun, siasatan menunjukkan bahawa pemaju-pemaju tersebut telah tidak melambat-melambatkan pembinaan rumah-rumah dengan sengaja.

Adalah benar bahawa di dalam satu kes tertentu, pemaju yang berkenaan telah mengutip wang tempahan pada tahun 1972. Pelan susunan bagi kemajuan perumahan

yang dicadangkan itu telah diluluskan dalam tahun 1972 tetapi kelulusan bagi memecah sempadan telah hanya diperolehi pada tahun 1977. Dengan tujuan hendak melindungi kepentingan-kepentingan mereka yang telah membayar wang tempahan, Kementerian saya telah mengenakan syarat-syarat ke atas pemaju ini yang menghendakinya melaksanakan kontrak jual-beli rumah dengan pembeli-pembeli tersebut dalam satu tempoh yang tertentu dan membayar faedah mengikut kadar utama (prime rate) ke atas bayaran-bayaran tempahan dari tarikh bayaran-bayaran tersebut dikutip hingga tarikh kontrak jual-beli ditandatangani. Dengan adanya syarat-syarat ini, maka pihak pemaju tidak dapat menyalahgunakan wang yang dikutip itu.

Saya rasa lesen-lesen tidak perlu dibatalkan dalam kes-kes seperti ini. Pembatalan lesen mungkin akan mengganggu rancangan perumahan yang dicadangkan itu yang mungkin pada akhirnya menjejaskan kepentingan-kepentingan pembeli-pembeli. Tindakan pentadbiran dengan cara mengenakan syarat-syarat seperti yang saya sebutkan tadi adalah mencukupi bagi memelihara hak-hak pembeli.

Datuk Haji Abdul Razak bin Haji Husain: Tuan Yang di-Pertua, soalan tambahan. Oleh sebab simpanan pertama sekurang-kurangnya \$1,000 dan kalau disimpan dari tahun 1972 hingga 1977 bermakna lima tahun. Kalau simpan wang ke dalam bank kita dapat faedah lebihkurang \$300 ataupun hampir-hampir \$400 setahun pada seorang pemohon. Pemohon rumah ini bukan seorang, beratus, kadang-kadang beribu. Apakah tindakan Menteri Perumahan untuk melindungi orang ramai daripada kekejaman yang berlaku oleh pemaju perumahan dan langkah-langkah yang diambil.

Dato Haji Ramli bin Omar: Tuan Yang di-Pertua, Kementerian saya mengenakan syarat sebagaimana yang saya katakan tadi iaitu faedah kadar utama (prime rate) kepada pemaju-pemaju perumahan dan faedah-faedah ini bagi melindungi pembeli-pembeli rumah.

Saya telah berkali-kali berkata, sebelum membeli rumah mereka itu hendaklah membaca buku panduan membeli rumah sebab publisiti yang kita buat bertujuan supaya mereka yang membeli rumah itu membayar

wang tempahan. Saya contohkan di Kuantan, ada sebuah syarikat memajukan kawasan perumahan sebanyak 32 yunit terletak di Jalan Kubang Buaya yang mengutip wang sebanyak \$500 bukan \$1,000. Tetapi Kementerian saya melalui pentadbiran sebagaimana saya katakan tadi, telah meminta pemaju perumahan itu membayar balik faedah-faedah kepada pembeli-pembeli itu.

Datuk Haji Abdul Razak bin Haji Husain: Soalan tambahan, Tuan Yang di-Pertua. Saya berterima kasih kepada Yang Berhormat Timbalan Menteri untuk menasihatkan orang ramai supaya jangan membeli rumah atau membayar cagaran kalau sekiranya tidak pasti kedudukan yang sebenar, tetapi soalan saya sekarang ini, ialah pemohon sudah bayar \$500, kalau beribu orang berapa jumlahnya? Jadi apakah tindakan Yang Berhormat Timbalan Menteri untuk melindungi rakyat yang terperangkap dalam masaalah ini.

Dato Haji Ramli bin Omar: Tuan Yang di-Pertua, pertamanya kita suruh bayar balik.

Keduanya, Kementerian saya suka menyatakan tidak dapatlah untuk hendak mengawasi semua. Sebagaimana saya katakan tadi, kelewatan itu adalah tidak sengaja dan kita memang hendak melindungi orang ramai dan sebelum kita memberi lesen, kita memberi syarat yang cukup, barulah lesen itu dikeluarkan dan permit iklan. Tetapi bila sampai kepada melaksanakan, tidaklah dapat bidang kuasa Kementerian saya hendak menjaganya.

Tuan Haji Mohd. Amin bin Haji Yaakub: Soalan tambahan, Tuan Yang di-Pertua. Baru sekejap tadi kita dengar bahawa satu permohonan daripada pemaju perumahan untuk memecah sempadan yang telah dibuat dalam tahun 1972, kemudian baru diluluskan dalam tahun 1977. Jadi kalau benar begitu, saya hendak minta penjelasan daripada Yang Berhormat Timbalan Menteri yang berkenaan, apa sebabnya permohonan itu sampai begitu lama, memakan masa lima tahun baru diluluskan, salah siapa? Salah pemaju atau salah Jabatan-jabatan yang memproseskan permohonan itu sehingga lambat memakan masa lima tahun.

Dato Haji Ramli bin Omar: Untuk makluman Ahli Yang Berhormat, pemecahan sempadan ini adalah dalam bidang kuasa

Kerajaan Negeri, bila Kerajaan Negeri melambatkan pecahan sempadan itu, jadi lambatlah Kementerian saya meluluskan, itu satu daripada syarat yang dikenakan untuk hendak mendapat lesen dan sebagainya.

Datuk Seri Hussein bin Mohd. Noordin: Tuan Yang di-Pertua, saya dengar jawapan daripada Yang Berhormat Timbalan Menteri yang berkenaan mengatakan perumahan ini ada "Buku Panduan". Tetapi izinkan saya minta daripada Yang Berhormat Timbalan Menteri "Buku Panduan" supaya dapat dihantar kepada semua Ahli-ahli Dewan Rakyat dan Ahli-ahli Dewan Negara, sebab kita tidak tahu apakah "Buku Panduan" itu.

Dato Haji Ramli bin Omar: Tuan Yang di-Pertua, Ahli-ahli Dewan Rakyat sudah saya beri, tetapi Ahli-ahli Dewan Negara saya rasa belum sampai lagi.

NAHAS KAPALTERBANG MAS B-737

14. Puan Hajjah Fatimah binti Haji Salim minta Menteri Perhubungan menyatakan bila laporan lengkap mengenai peristiwa terhem-pasnya sebuah kapalterbang MAS jenis Boeing 737 di Tanjung Kupang di Selatan Johor pada 4-12-1977 akan diumumkan; kenapa penyiasatan mengenai nahas ini terlalu lambat disiapkan dan berapa banyak wang yang telah dibayar kepada setiap keluarga atau tanggungan 100 orang yang malang itu.

Timbaian Menteri Perhubungan (Tuan Mohd. Ali bin M. Shariff): Tuan Yang di-Pertua,

- (i) Soalan ini mengandungi maksud yang seakan-akan sama dengan soalan mulut yang telah dikemukakan oleh Yang Berhormat Tuan Choo Ching Hwa pada 24hb April, 1978 yang mana jawapannya telah diberikan di Dewan yang mulia ini pada tarikh tersebut. Saya harap Yang Berhormat dapat merujuk kepada jawapan itu.
- (ii) Bayaran pampasan kepada waris-warisan mangsa nahas kapalterbang MAS di Tanjung Kupang, Johor adalah tertakluk kepada undang-undang terutama sekali Akta Pengangkutan Udara 1974. Kebanyakan daripada mereka telahpun melantik peguam masing-masing, peguam-peguam yang mewakili MAS dan

juga underwriters bagi insuran yang berkenaan telahpun berhubung dengan mereka. Oleh kerana perkara ini berkaitan dengan undang-undang maka saya tidak dapat menyebutkan di dalam Dewan yang mulia ini cara dan berapa banyakkah pampasan yang akan dibayar kepada mereka.

Datuk Haji Abdul Razak bin Haji Husain: Soalan tambahan, Tuan Yang di-Pertua. Oleh sebab MAS di bawah kawalan Kementerian Perhubungan dan satu trajidi yang sangat menyedihkan berlaku di Tanjung Kupang kemudian penumpang dalam kapal terbang yang berjumlah 100 orang termasuk Yang Berhormat Menteri kita terkorban. Jadi jawapan Yang Berhormat Timbalan Menteri ini perkara undang-undang dan kita tidak dapat tahu butir-butirnya. Sebagai Menteri yang mengawali penerbangan awam kita sepatutnya beliau telah dapat tahu sekarang, sudahkah dibayar, kalau sudah dibayar, berapa bayaran satu-satu keluarga hitung panjang. Ini tidak banyak sangat menggunakan undang-undang, kalau sudah dibayar—sudah, lebih kurang sekian-sekian banyak. Jadi, sekurang-kurangnya Dewan ini tahu berapa banyak pembayaran dibuat atau dilakukan. Bolehkah Yang Berhormat Timbalan Menteri bercadang membuat kenyataan pada masa yang akan datang?

Tuan Mohd. Ali bin M. Shariff: Tuan Yang di-Pertua, bagi menjawab pertanyaan itu pihak Kementerian ini boleh memberikan jawapannya, apabila masalah-masalah yang berbangkit ini telah dapat diselesaikan oleh kedua-dua pihak.

PERHUTANAN NEGARA

15. Datuk Dr Wee Khoon Hock minta Menteri Perusahaan Utama menyatakan, memandangkan betapa pentingnya hutan rimba kepada alam sekitar dan keadaan cuaca baik negeri ini, adakah Kerajaan Persekutuan akan mengambilalih semua perkara yang bersangkutan dengan perhutanan daripada Kerajaan-kerajaan Negeri.

Timbalan Menteri Perusahaan Utama (Tuan Paul Leong Khee Seong): Tuan Yang di-Pertua, saya ingin menegaskan bahawa mengikut Perlembagaan Malaysia, soal berkaitan dengan perhutanan adalah termasuk

dalam senarai tanggungjawab Kerajaan Negeri masing-masing. Oleh yang demikian, Kerajaan Persekutuan tidak mempunyai kuasa untuk mengambilalih segala perkara berkaitan dengan kuasa bagi mentadbirkan perhutanan di negeri-negeri. Namun demikian, Majlis Perhutanan Negara telah ditubuhkan untuk menjadi satu jentera di mana perbincangan di antara pihak Kerajaan Persekutuan dan Kerajaan-kerajaan Negeri dapat diadakan atas perkara-perkara perhutanan demi kepentingan negara dan negeri-negeri yang berkenaan. Apa yang difikirkan wajar oleh Kerajaan Persekutuan dalam soal perhutanan dan pengurusan serta pemeliharaannya adalah untuk mengujudkan satu semangat kerjasama yang erat antara Kerajaan Persekutuan dan Kerajaan-kerajaan Negeri. Seperti Ahli Yang Berhormat sedia maklum, semua Kerajaan Negeri, telahpun menerima satu Dasar Perhutanan Negara yang menyeluruh yang akan menjamin amalan-amalan pengurusan kayu kayan yang teratur, termasuklah pemeliharaan kepentingan alam sekitar dan cuaca baik dalam negara kita.

Tuan Kamarul Ariffin bin Mohamed Yassin: Soalan tambahan, Tuan Yang di-Pertua. Saya sedar bahawa perkara perhutanan ini adalah di bawah senarai negeri di bawah Perlembagaan Persekutuan. Namun demikian, kita telah mempunyai contoh (precedent) yang mana hak-hak negeri itu telah kita serah kepada satu badan yang di bawah jagaan Kerajaan Persekutuan, umpamanya, hak minyak petroleum yang mana sebenarnya mengikut Perlembagaan di bawah kuasa negeri, tetapi oleh kerana kita pandang pentingnya supaya perkara itu diselaraskan, kita tubuhkan PETRONAS ke mana Kerajaan Negeri telah menyerahkan kepada badan itu. Saya suka bertanya samada Kerajaan Persekutuan boleh berunding dengan Kerajaan Negeri memandangkan pentingnya perhutanan ini supaya hak perhutanan negeri itu diserahkan seperti apa yang kita buat kepada minyak petroleum kepada Kerajaan Persekutuan.

Tuan Yang di-Pertua: Soalan ini patut diberi notis atau Yang Berhormat Timbalan Menteri hendak menjawabnya.

Tuan Paul Leong Khee Seong: Tuan Yang di-Pertua, sebagaimana saya telah terangkan perkara berhubung dengan perhutanan boleh

dikemukakan di dalam Majlis Perhutanan Negara di mana Kerajaan Persekutuan boleh berbincang dengan Kerajaan-kerajaan Negeri.

Datuk Dr Wee Khoon Hock: Tuan Yang di-Pertua, soalan tambahan. Saya ingin tahu samada Kerajaan Pusat bercadang berunding dengan negeri-negeri untuk meminda Perlembagaan Negara oleh sebab perkara ini amat penting bagi generasi yang akan datang dari segi memelihara hutan, alam sekitar dan cuaca negara.

Tuan Paul Leong Khee Seong: Tuan Yang di-Pertua, bolehkah Ahli Yang Berhormat ulangi soalan tambahan itu?

Datuk Dr Wee Khoon Hock: Samada Kerajaan bercadang berunding dengan semua negeri di Malaysia kita untuk meminda Perlembagaan Negara oleh sebab perkara ini adalah sangat penting bagi generasi akan datang dari segi memelihara hutan, alam sekitar dan cuaca negara.

Tuan Paul Leong Khee Seong: Tuan Yang di-Pertua, kita telah berunding dengan Kerajaan-kerajaan Negeri di dalam Majlis Perhutanan Negara, oleh sebab itu Kerajaan-kerajaan Negeri telah bersetuju dengan satu Dasar Perhutanan Negara.

PENYERTAAN 30% BUMIPUTRA

16. Puan Hajjah Salmah binti Sheikh Hussein minta Menteri Perdagangan dan Perindustrian menyatakan:

(a) samada matlamat Dasar Ekonomi Baru untuk mencapai 30% penyertaan Bumiputra dalam perdagangan dan perindustrian pada tahun 1990 dan hanya 7.4% sebenarnya akan dicapai oleh orang Melayu boleh dianggap mengecilkan rakyat dan ianya adalah salah dari aspek undang-undang; dan

(b) samada Kerajaan yang memerintah yang telah membuat janji-janji dengan hitam putih kepada rakyat akan dikecualikan dari sebarang tindakan undang-undang sekiranya ia gagal untuk menunaikan janji yang telah dilaksanakan serta dilulus oleh Parlimen.

Dato' Lew Sip Hon: Tuan Yang di-Pertua, matlamat Dasar Ekonomi Baru tetap akan dicapai. Yang Amat Berhormat Timbalan

Perdana Menteri telah menerangkan dalam jawapannya kepada Ahli Yang Berhormat pada 25hb April kepada soalan yang hampir sama. Kekeliruan, jika wujud, cuma terdapat dalam fikiran Ahli Yang Berhormat sendiri kerana sehingga kini tiada siapa pun yang menyatakan kekeliruan mereka. Ahli politik memang selalu keliru dan oleh itu terdapat diri mereka dalam "wrong party".

Oleh kerana tidak ada kekeliruan janji hitam putih dengan rakyat supaya dikecualikan dari sebarang tindakan undang-undang tidak timbul. Walau bagaimanapun, pada tahun 1990 Ahli Yang Berhormat bolehlah buat ukuran samada 30% dicapai atau tidak, dan jika tidak puas hati beliau bolehlah ambil tindakan undang-undang kepada Kerajaan Barisan Nasional pada masa itu.
(Ketawa)

BATU CAVES

17. Tuan M. Mahalingam minta Menteri Sains, Teknologi dan Alam Sekitar menyatakan sebagaimana yang disyorkan dalam perenggan 687 Rancangan Malaysia Ketiga bahawa lebih kurang 385 ekar tanah sekitar kawasan Batu Caves diredakan sebagai memperingati alam semulajadi Batu Caves. Setakat ini apakah tindakan yang telah diambil berhubung dengan perkara ini.

Tan Sri Ong Kee Hui: Tuan Yang di-Pertua, Kementerian saya masih terus berusaha untuk mendapat kerjasama Kerajaan Negeri Selangor di dalam usaha untuk mengekalkan Batu Caves sebagai kawasan simpanan semulajadi. Kerja-kerja kuari yang sedang dilakukan di dalam dan di sekitar kawasan itu adalah bercanggah dengan tujuan ini dan melainkan masalah ini diatasi terlebih dahulu dengan memuaskan maka tidak banyak kemajuan yang sebenarnya yang dapat dicapai.

BUMIPUTRA DI PUSAT MEMBELI-BELAH

18. Tuan T. S. Gabriel minta Menteri Perumahan Awam menyatakan, memandangkan Dasar Ekonomi Baru Kerajaan bagi menyusun semula masyarakat dengan menyediakan peluang-peluang, bantuan dan kerjasama kepada Bumiputera supaya mereka dapat membaiki taraf hidup mereka di semua

peringkat masyarakat, adakah apa-apa rancangan untuk menubuhkan tempat-tempat berniaga di tiap-tiap ibu Negeri, iaitu di pusat-pusat membeli-belah di Jalan Tunku Abdul Rahman, Kuala Lumpur, Jalan Pulau Pinang di Pulau Pinang dan lain-lain supaya pelancung-pelancung akan mengetahui bahawa aktiviti-aktiviti perniagaan tidak dimonopoli oleh satu kaum sahaja.

Dato Haji Mohamed bin Nasir: Tuan Yang di-Pertua, untuk jawapan kepada soalan yang dikemukakan oleh Ahli Yang Berhormat itu Kerajaan memang sedar betapa pentingnya disediakan tempat-tempat ruang niaga di pusat-pusat bandar untuk kaum Bumiputra supaya mereka dapat memperbaiki taraf hidup mereka di semua peringkat masyarakat. Oleh itu, agensi-agensi Kerajaan seperti MARA, UDA, PKEN-PKEN, telahpun ada rancangan-rancangan tertentu bagi membina tempat ruang niaga untuk kaum Bumiputra. Di sekitar kawasan Jalan Tuanku Abdul Rahman, Kuala Lumpur, Dewan Bandaraya telahpun memperuntukan beberapa gerai berkunci dan gerai terbuka kepada Bumiputra untuk tujuan perniagaan. Begitu juga, di Kuala Lumpur, terdapat Kompleks Pertama dan Kompleks Hentian Puduraya yang telahpun dibina oleh Perbadanan Pembangunan Bandar (UDA), ruang niaga yang sederhana kepada kaum Bumiputra. Begitu juga, di Pulau Pinang, Kompleks Tun Razak akan diberi keutamaan kepada peniaga-peniaga Bumiputra ruang niaga yang telahpun disediakan. Keadaan yang sama juga didapati di Pusat Membeli-belah di Jalan Tun Razak, di Johor Bahru. Di samping itu, PKEN-PKEN sebagai salah satu daripada agensi-agensi Kerajaan ada juga merancang dan membina ruang-ruang niaga bukan sahaja di ibu-ibu negeri masing-masing, tetapi di bandar-bandar di seluruh negeri yang mempunyai potensi perniagaan bagi Bumiputra.

Tidak ketinggalan juga, MARA ada menyediakan kemudahan-kemudahan ruang niaga kepada peniaga-peniaga Bumiputra di kawasan-kawasan yang tertentu dengan tujuan untuk memberi peluang kepada mereka yang sedang berniaga mendapatkan tempat perniagaan yang lebih sesuai lagi bagi mengembangkan perniagaan mereka. Di atas penjelasan tersebut, maka bolehlah dikatakan Kerajaan ada menyediakan peluang-peluang

bagi Bumiputra supaya seperti yang dikatakan oleh Yang Berhormat itu, pelancung-pelancung akan mengetahui bahawa aktiviti-aktiviti perniagaan tidak dimonopoli oleh satu kaum sahaja.

TANAH UNTUK PERINDUSTRIAN

19. Tuan Michael Wong Kuan Lee minta Menteri Perdagangan dan Perindustrian menyatakan samada, memandangkan kesusahan yang dihadapi oleh pelabur-pelabur mendapat tanah untuk membina kilang-kilang mereka dan oleh kerana tanah satu perkara Negeri, adakah Kementeriannya mempunyai rancangan-rancangan atau telah mengambil tindakan-tindakan mengatasi masaalah yang khas ini dengan tujuan menggalakkan dan mempercepatkan pelaburan selanjutnya dalam negara ini.

Dato Lew Sip Hon: Tuan Yang di-Pertua, untuk makluman Ahli Yang Berhormat, tanah untuk perindustrian adalah termasuk di dalam dan di luar estet-estet perindustrian. Masaalah yang mungkin dihadapi oleh pelabur-pelabur adalah berhubung dengan penukaran syarat-syarat penggunaan tanah jika mereka menempatkan projek-projek mereka di luar estet-estet perindustrian. Ini adalah disebabkan bahawa Kerajaan Negeri terpaksa menimbang secara teliti implikasi dan kesan ke atas kawasan sekitar yang mungkin timbul akibat penempatan projek-projek perindustrian di luar estet-estet perindustrian. Walau bagaimanapun, Kementerian saya sentiasa mengadakan perhubungan yang rapat dengan Kerajaan-kerajaan Negeri, bagi mengatasi masaalah tersebut.

Memandangkan adanya masaalah yang berkaitan dengan projek-projek perindustrian di luar estet-estet perindustrian, maka Kementerian saya menggalakkan pelabur-pelabur menempatkan projek-projek mereka di dalam estet-estet perindustrian yang telah disediakan oleh Kerajaan-kerajaan Negeri.

Untuk makluman Ahli Yang Berhormat, Kementerian saya bersama-sama dengan Kementerian Perusahaan Awam sedang menjalankan satu kajian untuk menyelaraskan dan memperbaiki lagi aturcara-aturcara permohonan tapak di estet-estet perindustrian di seluruh negara.

BUMIPUTRA DALAM PENGANGKUTAN AWAM

20. Tuan Ibrahim bin Abdullah minta Menteri Kerjaraya dan Kemudahan-kemudahan Awam menyatakan samada beliau berpuashati dengan peratus Bumiputra yang menceburkan diri dalam bidang pengangkutan terutama dalam bidang bas ekspres dan peratus bas ekspres yang dipunyai sepenuhnya oleh Bumiputra dan syarikat-syarikat usahasama dengan bukan Bumiputra.

Menteri Kerjaraya dan Kemudahan-kemudahan Awam (Datuk Haji Abdul Ghani Gilong): Tuan Yang di-Pertua, pada keseluruhannya saya berpuashati dengan penyertaan Bumiputra di dalam bidang pengangkutan awam dan khususnya dalam bidang bas ekspres. Berkenaan dengan peratusan lesen bas ekspres yang telah diberikan kepada Bumiputra, saya ingin memaklumkan bahawa sehingga saat ini sebanyak 44 lesen telah dikeluarkan di seluruh Semenanjung Malaysia dan daripada jumlah tersebut sebanyak 23 lesen atau 52.28% telah dikeluarkan kepada Bumiputra, 2 lesen atau 4.54% kepada bukan Bumiputra dan 19 lesen atau 43.18% kepada syarikat-syarikat campuran Bumiputra dengan bukan Bumiputra.

Datuk Haji Abdul Razak bin Haji Husain: Soalan tambahan, Tuan Yang di-Pertua. Bolehkah Yang Berhormat Menteri menimbangkan oleh sebab banyak pembukaan tanah di negara kita sekarang ini dibuka oleh FELDA dan sebagainya dan banyak penghuni-penghuni FELDA dalam kawasan-kawasan itu dan ada syarikat-syarikat yang menjalankan perkhidmatan bas dalam kawasan tersebut tetapi lesennya sama juga dengan keadaan syarikat-syarikat bas di luar yang mereka dapat kemudahan jalan yang baik dan sebagainya, tetapi syarikat diusahakan oleh Bumiputra berjalan dalam kawasan FELDA dengan jalan yang kurang baik, lekak-lekok tetapi lesennya sama. Bolehkah Yang Berhormat Menteri menimbangkan supaya perkhidmatan syarikat Bumiputra dalam kawasan pembangunan tanah, ditimbangkan lesennya atau bayaran lesennya direndahkan daripada tingkat yang ada sekarang.

Datuk Haji Abdul Ghani Gilong: Tuan Yang di-Pertua, kalau Ahli Yang Berhormat itu boleh kemukakan perkara ini Kementerian saya boleh pertimbangkan.

BELIA-BELIA MENGANGGUR

21. Datuk Haji Ahmad bin Arshad minta Menteri Kebudayaan, Belia dan Sukan menyatakan apa langkah yang sedang diatur dalam usaha supaya Belia-belia Desa dan luarbandar tidak berhijrah ke bandar. Tidak kah disedari bahawa Belia-belia tersebut masih terus menganggur oleh sebab itu keadaan tekanan menyebabkan mereka berhijrah ke bandar.

Menteri Kebudayaan, Belia dan Sukan (Datuk Abdul Samad bin Idris): Tuan Yang di-Pertua, saya suka hendak memaklumkan bahawa Kementerian Kebudayaan, Belia dan Sukan selama ini telah mengadakan banyak rancangan-rancangan melalui beberapa jenis projek seperti Projek Belia Peladang, Projek Belia Niaga, Perusahaan Berasaskan Pertanian dan Rancangan Latihan Kemahiran.

Projek-projek dan rancangan-rancangan itu diadakan di merata-rata kawasan dengan tujuan untuk menggalakkan belia-belia menjalankan usaha-usaha perniagaan di tempat kediaman mereka masing-masing.

Melalui projek-projek tersebut Kementerian saya berharap belia-belia yang menganggur akan mendapat faedah di tempat kediaman masing-masing dan dengan ini masalah penghijrahan belia-belia dari luar bandar ke bandar akan dapat diatasi.

Saya suka memaklumkan, sambutan belia-belia terhadap rancangan-rancangan tersebut adalah sangat menggalakkan tetapi saya akui rancangan-rancangan berkenaan masih belum lagi dapat menampung keseluruhan kaum belia yang menganggur.

Kementerian saya dan lain-lain Kementerian, Kerajaan-kerajaan Negeri dan Agensi-agensi Kerajaan yang lain juga sedang berusaha mengujudkan berbagai-bagai peluang pekerjaan bagi pencapaian matlamat ini.

Datuk Haji Ahmad bin Arshad: Soalan tambahan, Tuan Yang di-Pertua. Bagi pihak Kementerian Kemajuan Tanah dan Kemajuan Wilayah telah mengadakan satu

yunit berhubung dengan rancangan tanah belia. Dengan adanya rancangan ini dapatkah atau tidak Kementerian tersebut mengambil tanggungjawab rancangan tanah belia itu bagi diletakkan di bawah Kementerian Kebudayaan, Belia dan Sukan?

Datuk Abdul Samad bin Idris: Tuan Yang di-Pertua, itu masalah dasar dan saya fikir rancangan tanah belia yang dikawal oleh Kerajaan Negeri dan juga Kementerian Kemajuan Tanah dan Wilayah itu lebih baik diletakkan di Kementerian tersebut dan juga Kerajaan-kerajaan Negeri kerana Kementerian saya tidak ada pegawai-pegawai yang bertanggungjawab dan kemudahan-kemudahan lain yang perlu diatasi bagi menyelesaikan semua perkara yang sedemikian. Jadi, saya fikir keadaan yang sedemikian ini patut diteruskan.

USUL

UCAPAN TERIMA KASIH KEPADA D.Y.M.M. TIMBALAN YANG DI-PERTUAN AGONG

Aturan Urusan Mesyuarat dibacakan bagi menyambung semula Perbahasan yang ditangguhkan atas masaalah:

Bahawa suatu Ucapan yang tidak sepatutnya dipersembahkan kepada Kebawah Duli Yang Maha Mulia Timbalan Yang di-Pertuan Agong, demikian bunyinya:

“Ampun Tuanku,

Patik, Yang di-Pertua dan Ahli-ahli Dewan Negara Malaysia di dalam Persidangan Parlimen, memohon ampun mempersembahkan suatu ucapan yang zalil daripada Majlis Dewan Negara mengucapkan berbanyak-banyak syukur dan menjunjung kasih Kebawah Duli kerana Titah Ucapan Kebawah Duli pada masa membuka Penggal Keempat Parlimen Yang Keempat.” (25hb April, 1978)

3.34 ptg.

Menteri Tak Berportfolio (Tuan Richard Ho Ung Hun): Tuan Yang di-Pertua, saya mohon berucap untuk menjawab dan memberi penjelasan di atas perkara-perkara, ulasan-ulasan dan kritik-kritik yang telah

dibangkitkan oleh Ahli-ahli Yang Berhormat mengenai dasar-dasar Kerajaan, masaalah pelaksanaan rancangan-rancangan pembangunan Kerajaan dan lain-lain yang berkaitan dengannya.

Tuan Yang di-Pertua, Yang Berhormat Senator Jeneral Tan Sri Haji Abdul Hamid bin Bidin dalam ucapan beliau telah membangkitkan cadangan supaya kakitangan Kerajaan dan Pasukan Keselamatan yang telah bersara sebelum 1hb Januari, 1976 juga dibayar pencen berdasarkan faktor yang dipakai di bawah Sekim Gaji Baru Kerajaan.

Saya ingin menerangkan bahawa pesara dari perkhidmatan Kerajaan sebelum 1hb Januari, 1976 telahpun membuat opsyen untuk memilih terima Sekim Gaji dan Syarat-syarat Perkhidmatan serta faedah pencen yang dikuatkuasakan pada masa itu. Oleh yang demikian perkiraan pencen mereka adalah berdasarkan kepada gaji yang diterima dan faktor yang telah dikuatkuasakan. Oleh itu soal untuk membuat perubahan kepada gajinya kepada tanggagaji Jawatankuasa Kabinet supaya faedah-faedah pencen yang diperolehi oleh pesara sebelum 1hb Januari, 1976 diseimbangkan dengan pekerja sekarang di bawah Sekim Gaji Baru Kerajaan tidaklah timbul. Saya telah menjelaskan bahawa Kerajaan telah meluluskan pemberian tambahan pencen sebanyak 20% sebagai hadiah daripada Kerajaan kepada pesara-pesara berkenaan memandangkan perubahan kepada taraf sara hidup sekarang.

Menyentuh tentang soal gaji juga Yang Berhormat Senator Datuk Haji Abdul Razak bin Haji Husain membangkitkan masaalah pemindahan gaji lama anggota Pasukan Polis kepada gaji baru. Mengikut beliau prinsip pemindahan gaji yang digunakan itu terdapat beberapa kelemahan. Beliau memberi contoh di mana seorang Mata-mata yang telah berkhidmat selama 25 tahun yang mendapat gaji penuh \$520 mengikut gaji baru apabila naik Kopral gajinya turun kepada \$460.

Saya ingin menjelaskan bahawa sekil-sekil gaji yang diberikan kepada Anggota Pasukan Polis itu adalah bercorak pertindihan iaitu gaji di perhujungan sekil pangkat yang di bawah berlapisan dengan iaitu lebih daripada gaji permulaan di dalam sekil pangkat di atas. Sistem gaji yang begini mengelakkan sekil yang terlalu pendek dan anggota terpaksa tersekat di gaji maksimumnya yang

kecil beberapa tahun dan mungkin sehingga pencen di situ. Sekil yang diluluskan sekarang memberi peluang kepada Anggota Polis itu menerima kenaikan dari setahun ke setahun dan jika pencen tidaklah terlalu kecil pencennya. Maksima gaji dalam sekil bagi pangkat di atasnya misalnya Kopral adalah lebih tinggi \$680 sebulan daripada Konstebel \$520 sebulan. Kopral boleh ditimbangkan untuk kenaikan pangkat ke Sarjan tetapi Konstebel tidak. Demikianlah seterusnya. Oleh itu, pada keseluruhannya sekil gaji yang diluluskan untuk Anggota Pasukan Polis itu adalah lebih baik dan menguntungkan semua pangkat.

Dalam soal pembangunan dan Rancangan Malaysia Ketiga Yang Berhormat Senator Raja Dato Nong Chik telah membangkitkan tentang kegagalan Rancangan Malaysia Ketiga dan projek-projek yang tidak dapat dilaksanakan ataupun gagal di dalam perlaksanaannya. Saya rasa tanggapan yang dibuat oleh Yang Berhormat itu adalah terlalu awal. Kejayaan atau kegagalan Rancangan Malaysia Ketiga masih belum dapat dipastikan pada masa ini memandangkan bahawa Rancangan Malaysia Ketiga baharu sahaja masuk ke tahun ketiga perlaksanaannya. Sementara itu, adalah menjadi dasar Kerajaan untuk memastikan supaya matlamat Rancangan Malaysia Ketiga akan tercapai. Selaras dengan ini Bahagian Perancang Ekonomi Jabatan Perdana Menteri akan menjalankan kajian semula dan kejayaan Rancangan Malaysia Ketiga sehingga ini akan dapat dikesani.

Saya juga kurang faham apakah yang dimaksudkan kegagalan oleh Yang Berhormat itu, sepanjang pengetahuan saya, semua projek-projek yang dilaksanakan telahpun dikaji dan ditentukan viabilitinya.

Yang Berhormat Senator Tuan V. V. Aboo telah menyentuh perkara yang berhubung dengan peruntukan untuk projek-projek kecil oleh Kerajaan dan perbelanjaan peruntukan dalam tahun-tahun yang lalu. Pada pandangan beliau sangat kurang memuaskan oleh kerana beberapa tempat yang diduduki oleh orang-orang keturunan India diabaikan dan tidak diberi perhatian yang sewajarnya oleh Pegawai-pegawai Daerah.

Tuan Yang di-Pertua, adalah menjadi dasar Kerajaan untuk memperbaiki taraf hidup rakyat jelata terutamanya di kalangan

golongan miskin. Rancangan Projek Kecil adalah merupakan salah satu projek luar bandar untuk mencapai matlamat ini.

Dalam hal ini, Kerajaan memang ada menyediakan peruntukan tiap-tiap tahun bagi pelaksanaan projek di bawah rancangan ini. Walau bagaimanapun, peruntukan yang disediakan adalah tidak tetap tertakluk kepada peruntukan yang ada.

Peruntukan-peruntukan yang diluluskan bagi sesuatu kawasan atau tempat adalah berdasarkan kepada permohonan-permohonan yang dibuat melalui Jawatankuasa-jawatankuasa Tindakan Daerah masing-masing dan Jawatankuasa Tindakan Negeri yang akan menentukan keutamaan sesuatu projek. Dalam hal ini, keutamaan adalah diberi kepada kawasan-kawasan yang mundur dan benar-benar memerlukan kemudahan-kemudahan tertentu.

Oleh yang demikian, adalah tidak benar Kerajaan mengabaikan kawasan kediaman mana-mana satu kaum tetapi sebaliknya akan sentiasa memastikan supaya segala Rancangan-rancangan Pembangunan Kerajaan dilaksanakan selaras dengan Dasar Ekonomi Baru. Dengan itu juga adalah dirasakan tidak perlu dikeluarkan apa-apa arahan seperti yang dicadangkan oleh Yang Berhormat Senator itu.

Yang Berhormat Senator Datuk Haji Ahmad Arshad telah membangkitkan atas ketidakpuasan hati rakyat tentang perjalanan Jabatan Perkhidmatan Kerajaan.

Tuan Yang di-Pertua, tentang masaalah ini saya suka menyatakan sekali lagi akan kezaman Kerajaan untuk terus memperbaiki jentera pentadbiran Kerajaan di semua peringkat supaya urusan pentadbiran dapat berjalan dengan licin dan baik. Untuk tujuan tersebut Kerajaan sedang dan akan mengambil beberapa langkah tertentu di antaranya ialah:

- (i) Menambah bilangan kakitangan di Jabatan-jabatan Kerajaan di mana perlu;
- (ii) Menambah kecekapan dan kemahiran Pegawai-pegawai Kerajaan melalui latihan-latihan secara teori dan praktikal di dalam bidang pentadbiran yang dijalankan oleh Instituit Tadbiran

Awam Negara (INTAN). Di mana perlu pegawai-pegawai juga dihantar ke luar negeri untuk mendapat latihan;

- (iii) Menjalankan kawalan tatatertib pegawai Kerajaan khususnya melalui peraturan-peraturan Jabatan dan menguatkuasakan peruntukan-peruntukan di bawah Perintah Am Bab "D". Kerajaan adalah menyemak dan mengkaji semula dari masa ke semasa peraturan-peraturan tersebut bagi memastikan bahawa pegawai-pegawai menjalankan tanggungjawab dengan penuh dedikasi dan kecekapan.

Kerajaan telah juga menubuhkan Yunit Pemodenan Tadbiran dan Perancangan Tenaga Manusia (UPTM) dengan tujuan menjalankan penyelidikan dari semasa ke semasa ke atas tadbiran dan jentera-jentera Kerajaan baik di peringkat Persekutuan maupun di peringkat Negeri. Di samping itu Yunit ini juga bertanggungjawab untuk merancang perubahan dalam rancangan pengurusan dan di mana jentera pengurusan itu didapati tidak sesuai jentera pengurusan itu akan disusun semula agar menjadi lebih cekap.

Yang Berhormat Senator Datuk Haji Abdul Razak bin Haji Husain juga telah membangkitkan mengenai cadangan supaya wanita juga dilantik menjadi Hakim.

Tuan Yang di-Pertua, saya suka menegaskan di sini bahawa seseorang peguam yang layak dan sesuai, lelaki atau perempuan, boleh dilantik sebagai Hakim mengikut Perlembagaan. Walau bagaimanapun, Kerajaan belum bercadang untuk melonggarkan syarat yang memerlukan perkhidmatan atau pengalaman sebagai peguam selama tidak kurang dari 10 tahun. Sementara itu sudahpun terdapat ramai juga wanita yang bertugas sebagai Yang di-Pertua Mahkamah Sesyen dan Mejisteret di Mahkamah-mahkamah Rendah.

Berhubung dengan persoalan yang dibangkitkan oleh Yang Berhormat Senator Kam Woon Wah, perlu saya jelaskan lagi iaitu Dasar Ekonomi Baru yang dilaksanakan oleh Kerajaan adalah bertujuan menghapuskan kemiskinan semua kaum disamping menghapuskan pengenalan kaum

mengikut fungsi ekonomi mereka. Adalah tidak benar jika dikatakan bahawa perlaksanaannya adalah hanya memberi faedah kepada kaum bumiputra sahaja.

Matlamat menghapuskan kemiskinan di dalam Dasar Ekonomi Baru tersebut dilaksanakan tanpa mengira kaum dengan cara menolong meninggikan daya pengeluaran dan pendapatan golongan miskin serta memperbaiki kualiti hidup rakyat. Dari segi penambahan pendapatan dengan meninggikan daya pengeluaran, projek-projek pembangunan seperti penanaman semula, tanaman campuran dan kemudahan pertanian seperti pemasaran, kredit dan parit taliair yang disediakan adalah untuk semua kaum. Sementara itu matlamat untuk meninggikan kualiti hidup rakyat pula dilaksanakan juga dengan adil. Kemudahan-kemudahan kelinik, sekolah, hospital dan perhubungan yang baik disediakan di merata ceruk-rantau termasuk ke kampung-kampung baru yang mempunyai ramai penduduk China.

Oleh yang demikian, soal adanya golongan yang mendakwa tidak menerima faedah dari Dasar Ekonomi Baru adalah tidak timbul kerana tujuan pertama pelaksanaan Dasar Ekonomi Baru ialah untuk memperbaiki keadaan ekonomi dan taraf hidup golongan miskin dari semua kaum secara progresif supaya mendapat faedah pertumbuhan ekonomi dengan saksama.

Merujuk kepada ucapan Yang Berhormat Senator Michael Wong Kuan Lee, Kerajaan telahpun menentukan matlamat dan tujuan Dasar Ekonomi Baru, sepertimana yang termaktub dalam dokumen Rancangan Malaysia Kedua dan Ketiga. Hasrat Dasar Ekonomi Baru adalah jelas dan programnya telah dihuraikan dengan panjang lebar dalam rancangan-rancangan pembangunan Kerajaan. Mungkin terdapat salah tafsiran di peringkat pelaksanaan, namun demikian Kerajaan sentiasa berjaga-jaga untuk mengelakkan berlakunya pelaksanaan program yang tidak secukup dengan matlamat Dasar Ekonomi Baru. Begitu juga jika ada penyelewengan dari matlamat dan tujuan asal dasar ini, Kerajaan tidak akan ragu-ragu untuk mengambil tindakan untuk mencapai cita-cita ini. Dalam hal yang sama, adalah difikirkan tidak perlu untuk menubuhkan Jawatankuasa Kabinet untuk menyelesaikan masalah ini pada ketika ini.

Dalam hal ini, adalah menjadi tanggungjawab pemimpin-pemimpin masyarakat, termasuk Ahli-ahli Yang Berhormat untuk melapurkan penyelewengan-penyelewangan, sekiranya ada, kepada Kerajaan dengan memberi maklumat-maklumat yang lengkap tentang penyelewengan itu supaya tindakan yang sewajarnya boleh diambil.

Tuan Yang di-Pertua, itulah sahaja jawapan kepada teguran-teguran yang telah diberi oleh Ahli-ahli Yang Berhormat dalam Dewan yang mulia ini dan dengan itu sebelum saya duduk, saya mengucapkan berbilang-banyak terima kasih kepada Ahli-Ahli Yang Berhormat.

3.48 ptg.

Menteri Hal Ehwal Dalam Negeri (Tan Sri Haji Muhammad Ghazali bin Shafie): Tuan Yang di-Pertua, saya mengambil kesempatan ini untuk mengucapkan berbilang terima kasih kepada sekalian Ahli Yang Berhormat yang telah memberi berbagai pandangan, yang telah membuat berbagai teguran dan juga mengemukakan berbagai cadangan bersabit dengan Kementerian Hal Ehwal Dalam Negeri. Segalanya ini, Tuan Yang di-Pertua, akan diberi perhatian yang serious dan mendalam. Sebagai Kementerian yang bertanggungjawab atau yang dipertanggungjawabkan untuk menjaga ketenteraman awam dan keselamatan negara, saya menegaskan di sini bahawa segala ikhtiar akan sentiasa dicari, segala tindakan akan diambil bagi menjamin bahawa ketenteraman awam dan keselamatan negara kita akan sentiasa terkawal dan terpelihara, insya Allah.

Izinkan saya pada hari ini mengambil kesempatan untuk mengingatkan bahawa soal keselamatan negara adalah sebenarnya hasil atau akibat dari perkembangan pergolakan atau pergisiran atau perselisihan atau juga kegagalan dalam mana-mana sektor masyarakat, baik sektor politik, baik sektor ekonomi, baik sektor sosial, baik sektor pendidikan atau pelajaran, baik juga dari sektor belia. Tegasnya, timbulnya satu keadaan yang boleh mengkocakkan ketenteraman awam dan keselamatan negara bukanlah secara mendadak tetapi lebih merupakan akibat ekor atau kemuncak dari punca yang lain. Jadi masyarakatlah yang

sebenarnya menjadi punca dari mana boleh mencetuskan sesuatu keadaan yang boleh menjejaskan ketenteraman awam dan keselamatan negara.

Tahun lalu misalnya krisis politik di Kelantan, krisis ini telah mengwujudkan satu keadaan di mana ketenteraman awam hampir terjejas apabila mula terancam dan pada tahun 1974 tindakan para pelajar mengakibatkan ketenteraman awam dan keselamatan negara tergugat, pada tahun itu juga peristiwa Baling mengancam keselamatan negara. Jadi maksud saya, Tuan Yang di-Pertua, masyarakat wajib bertanggungjawab atas segala tindak-tanduknya kerana sekiranya timbul satu krisis atau kegentingan ini dengan sendiri mungkin mempunyai implikasi dan ramification dari segi ketenteraman awam dan keselamatan negara. Mungkin pada zahirnya satu-satu tindakan yang diambil oleh satu puak atau satu pihak pada satu ketika itu berniat baik, jujur dan mulia tetapi mereka itu juga tidak akan dapat mengawal emotion, tidak akan dapat mengawal temperament anggota-anggota mereka apa lagi sudah sedia dalam kalangan kita beberapa agen musuh yang sudah diberi arahan untuk menangguk di dalam air yang keruh. Oleh itu, kita wajib berhati-hati dalam segala tindakan serta tutur kata kita apa lagi memandangkan kita hidup di tengah-tengah satu masyarakat yang bukan sahaja dari berbagai keturunan, dari bermacam-macam budaya dan latar belakang dan ugama malah dalam satu suku kaum, peluang-peluang yang begitu jelas baik dari segi pelajaran, pekerjaan atau baik dari segi tempat tinggal. Sebab itu, Tuan Yang di-Pertua, Duli Yang Maha Mulia Timbalan Yang di-Pertuan Agong menekankan cara hidup masyarakat kita mesti hidup berukun-negara yang mementingkan kedaulatan undang-undang kerana inilah satu-satunya yang boleh menjamin keselamatan dan yang boleh menjamin ketenteraman negara.

Tuan Yang di-Pertua, izinkan saya pada hari ini juga memberi serba sedikit penjelasan mengenai kedudukan keselamatan negara kita iaitu membuat satu penilaian tentang kejayaan dan juga tentang rintangan yang dilalui pada tahun 1977 yang lalu serta rancangan buat masa hadapan. Di Semenanjung Malaysia sepanjang tahun 1977 Pasukan Keselamatan telah membunuh 23

orang pengganas kominis kalau dibandingkan dengan tahun 1976—16 orang. Bilangan yang menyerah diri ialah 7. Di Sarawak seramai 7 orang pengganas kominis diamankan berbanding dengan 22 pada tahun 1976 dan sejumlah 83 kem pengganas kominis dijumpai dalam tahun 1977 dan 49 tempat menyimpan makanan. Kemalangan yang menimpa ke atas pasukan kita ialah 13 yang gugur; tahun 1976 31, 84 cedera dan kebanyakan kecederaan ini adalah akibat yang sama. Selain daripada itu 7 anggota polis mati ditembak oleh anasir bawah tanah kominis. Tahun lalu Kerajaan Thailand dengan kita ada melancarkan 4 gerakan bersama terhadap kominis yang bersembunyi di kawasan perbatasan iaitu melalui Gerakan Doyai-Musnah I dan II dan Chahaya-Bina I dan II. Seramai 153 orang musuh diamankan dalam gerakan tersebut. Hasil dari gerakan ini pihak pengganas kominis bercempura lari dari pengkalan mereka dan taraf mereka yang pada satu ketika dahulu dapat dianggap sebagai pemberontakan atau insurgency maka kini hanya menjadi kumpulan-kumpulan gerombolan yang lari ke sana sini mencari makanan dan mencari perlindungan dan saluran perhubungan mereka dan perbekalan makanan mereka dapat dipatahkan. Yang pentingnya di Selatan Thailand iaitu orang setempat semakin menaruh kepercayaan kepada pasukan keselamatan dan percaya kepada kemampuan Pasukan Keselamatan untuk memberi perlindungan hingga mereka sendiri sekarang berani mendirikan pula badan-badan pertahanan sukarela macam kita di sini RELA dan sebagainya. Nampaknya rakyat di sana tidak lagi peduli dan tidak gentar lagi dengan ancaman-ancaman dan ugutan-ugutan yang dibuat oleh pihak pengganas kominis.

Jadi kerjasama dari pihak Thailand ini sungguh bererti dan kita cukup berterima kasih dan adalah menjadi harapan kita banyak lagi gerakan dan tindakan bersama seperti ini untuk menghapuskan musuh bersama di kawasan sempadan dapat dilaksanakan di masa-masa hadapan.

Tuan Yang di-Pertua, saya berterima kasih kerana memberi kesempatan saya bercakap pada ketika ini walaupun dalam senarai saya lihat Kementerian saya penghabisan, bukan saya tidak hendak bercakap pada giliran yang akhir kerana pada waktu

ini, saat ini Menteri Pertahanan Thailand General Tan Sri Lek Naemali sedang berada di Kuala Lumpur dan sedang berhubung dengan saya bermaufakat untuk mencari ikhtiar bagaimana boleh kita meningkatkan lagi kerjasama di antara pasukan Thailand dengan pasukan kita supaya dapat lagi kita menghasilkan keadaan pada tahun ini dan tahun hadapan, dan saya berharap pada Ahli-ahli Yang Berhormat dapat memberi restu dan berdoa supaya semuanya berhasil.

Di Sarawak pula, parti kominis di Kalimantan Utara yang digelar Parti Komunis Kalimantan Utara juga lumpuh dalam perjuangan ini kerana tanpa sokongan rakyat pengganas-pengganas komunis terpaksa sekarang menyamun untuk mencari makanan. Keadaan keselamatan yang semakin baik di Sarawak ini adalah hasil kerjasama yang erat antara rakyat dengan pihak pasukan keselamatan dan pihak Kerajaan. Begitu juga saya berterima kasih dengan Kerajaan Indonesia dengan kerjasama yang diberi untuk menghapuskan musuh bersama di sempadan. Melalui berbagai gerakan yang berkoordinasi banyak kejayaan yang telah dicapai sehingga lumpuh pihak musuh. Disamping itu beberapa latihan udara dan laut di antara Indonesia dan Malaysia diadakan sepanjang tahun bagi meningkatkan keupayaan bersama untuk menghadapi sebarang ancaman atau cabaran. Kita juga mempunyai kerjasama yang erat yang baik dengan Kerajaan Singapura dan beberapa kejayaan yang dicapai oleh kedua-dua pihak adalah hasil persefahaman dan kerjasama ini.

Sebenarnya, dalam tindakan kita menghapuskan pihak pengganas komunis sasaran utama kita ialah melumpuhkan hingga termasuknya pasukan tali barut iaitu pasukan bawah tanah komunis. Saya mengatakan di sini bahawa pasukan bawah tanah ini adalah urat nadi pihak komunis dan sekiranya pihak Kerajaan dapat menjejaskan sekurangnya mengawasi dan menghapuskan pasukan talibarut ini, maka pihak pengganas komunis khususnya yang merayau di hutan tidak lagi dapat bergerak atau bertindak. Jadi sepanjang tahun 1977 konsentrasi kita adalah terhadap badan ini dan seramai 974 anggota pasukan talibarut itu telah ditangkap. Pada tahun 1976 933 dan dari jumlah ini semua 371 telah dibebaskan setelah disoal dan disiasat maka kebebasan mereka ini

separuhnya bersyarat, separuhnya tanpa syarat sesudah kita yakin bahawa mereka ini tidak lagi akan menjadi ancaman kepada negara kita. Pihak berkuasa juga menawan beberapa banyak senjati seperti pistol, shot-gun, bom tangan buatan sendiri, peluru, bahan letupan, mesin cetak dan uniform. Gerakan yang paling berhasil bagi tahun 1977 menentang anasir talibarut ini ialah siri gerakan operasi yang dinamakan Ow Jin-Seng. Mengapa kita pakai nama akar kayu daripada Korea ini saya tidak faham tetapi adalah yang paling berhasil sekali, sempena nama Gin Seng barangkali. Penangkapan 338 talibarut benar-benar melumpuhkan pihak penganas komunis dari segi saluran perhubungan, propaganda dan perbekalan. Sehingga tahun 1977 kita tidak ada satupun akibat, satupun demonstrasi dari pihak mereka yang menunjukkan mereka itu berkuasa dalam tahun 1977. Tidak ada bendera, tidak ada bom, tidak ada apa-apa kerana hancurnya oleh Ow Jin-Seng.

Oleh kerana didesak dan terdesak maka pihak penganas komunis ini mencari jalan lain pula iaitu membunuh dengan kejamnya orang awam, mengugut, 10 orang awam kita telah dikorbankan dan ini membuktikan betapa desperate, genting dan sesak fikiran mereka di dalam perjuangan mereka. Oleh kerana rakyat ramai ini tetap menyokong Kerajaan walaupun mereka ini diugut, pihak komunis pada masa sekarang ini kita mendapat tahu mengirim surat kepada mereka yang mereka sangka membantu Kerajaan, barangkali ada juga daripada Ahli Parlimen kita yang menerima surat. Surat ini meminta mereka ini jangan bekerjasama dengan Kerajaan, jangan menghalang program-program komunis dan ada masanya surat ini dikembarkan pula dengan ugutan-ugutan. Peluru pun dihantar. Jadi sampai begitu sekali sesaknya mereka di dalam cara-cara mereka bergerak. Tetapi yang kita dapati rakyat tetap tegak bersama-sama Kerajaan, yakni Kerajaan ini Kerajaan mereka dan dengan kerjasama yang baik di antara Kerajaan dengan rakyat maka kita tahu morale penganas komunis pada masa sekarang ini adalah sangat lemah dan kita jangka ada lagi nanti keluar komunis akan menyerah diri dan pada waktu ini saya berseru kepada mereka yang berada di hutan belantara di

negeri saya, di Bentong, keluarlah menyerah, sambutlah tawaran penyerahan yang digugurkan oleh helikopter itu. Kalau mereka itu masih berdegil, maut akan menyambar mereka.

Walaupun begitu, kita berasa agak lega dengan keadaan musuh. Ini tidaklah bermakna yang kita boleh bersenang hati, bersenang diri, berpeluk tubuh pula kerana pihak komunis akan sentiasa mencari peluang apabila kita lalai, apabila kita lali. Adalah menjadi satu tanggungjawab dan kewajipan kita sentiasa berwaspada, sentiasa bersatu padu dan sentiasa mempertingkatkan segala usaha di dalam tindakan supaya langsung tidak kita beri sebarang kesempatan atau peluang kepada musuh untuk bergerak cergas.

Kekuatan musuh bergantung hanya kerana dia dapat menyedut daripada kelemahan dan kelalaian kita. Dengan tidak ada kelemahan dan kelalaian kita, tidak ada kekuatan di sisi musuh. Tuan Yang di-Pertua, izinkanlah pula saya menyampaikan ucapan tahniah kepada Pasukan Keselamatan kita yang gagah perkasa dan berani mempertahankan keamanan supaya kita semua dapat tidur nyenyak pada waktu malam tanpa ketakutan. Dan kepada mereka yang gugur kita sentiasa menyimpan mereka di dalam ingatan dan tidak mensia-siakan pengorbanan mereka dan marilah kita berdoa supaya roh mereka ditempatkan bersama orang yang gugur Jihad Sabilullah. Begitu juga simpati kita tidak kurang terhadap keluarga yang tinggal dan mereka yang cedera sehingga cacat.

Tuan Yang di-Pertua, saya sekarang berpaling pula kepada soal atau kepada keadaan jenayah. Kejadian yang dibuat dalam tahun 1977 terhadap kejadian jenayah menunjukkan beberapa jenis jenayah yang lazim berlaku dan yang boleh dicegah nampaknya ada naik sedikit. Sebenarnya peningkatan angka-angka jenayah pada keseluruhannya memang sudah diduga, kita sudah sangka akan naik geraknya. Dalam sesebuah negara yang sedang membangun, Kerajaan sudah semestinya menumpukan perhatian kepada rancangan-rancangan pembangunan. Sejak negara kita mencapai kemerdekaan hinggalah ke saat ini perkembangan dalam bidang pembangunan dan perindustrian telah diberi perhatian yang sama berat. Keadaan sedemikian menimbulkan pula beberapa

masalah sosial yang secara langsung menedahkan masyarakat umum. Segolongan kecil masyarakat kita terlibat di dalam kegiatan jenayah samada secara langsung atau tidak langsung. Antara masalah-masalah sosial yang sedang dihadapi oleh negara kita yang menyebabkan angka-angka jenayah tadi naik adalah bermacam-macam, berbagai-bagai umpamanya manusia yang berhijrah, penduduk-penduduk berhijrah daripada desa ke bandar untuk merebut peluang pekerjaan tanpa mempunyai pengalaman atau pengetahuan atau pelajaran yang diperlukan sungguhpun mata pencarian yang lumayan di desa sudah ada, tetapi macam kupu-kupu malam nampak cahaya lampu. Begitulah juga banyaknya dari desa keluar, tertarik walaupun mereka itu tidak dipersempit dengan cara hidup di bandar.

Satu lagi dalam usaha Kerajaan untuk meninggikan taraf hidup masyarakat keseluruhannya terdapat pula segolongan yang tidak mahu mengambil peluang untuk memperbaiki cara hidup mereka dan ada di antara mereka yang mencari jalan short-cut-to-riches, cari jalan ringkas untuk cari kemewahan hidup di luar lunas undang-undang.

Begitu juga penyalahgunaan dadah. Ini sudah menjadi satu penyakit yang dihadapi oleh kebanyakan negara-negara di seluruh dunia termasuk negara-negara maju. Malaysia juga sedang menghadapi masalah ini. Yang membimbangkan Kerajaan ialah apabila kita perhatikan angka-angka yang mereka terlibat di dalam soal dadah ini, yang menjadi penagih dadah ini kebanyakannya muda-mudi. Apakah pada satu masa nanti negara kita ini akan diwarisi oleh penagih dadah? Ini satu perkara yang merunsingkan kita.

Tuan Yang di-Pertua, kita tidak dapat menafikan kejayaan atau kegagalan polis mencegah dan mengesan kejadian jenayah bergantung kepada kerjasama orang ramai. Kerajaan dan polis memang berpuashati dengan kerjasama dari pihak orang ramai tetapi ada lagi sekumpulan orang ramai yang tidak memuaskan pada perasaan kita dari peringkat kerjasama ini kerana tidak peduli, tidak mahu umpamanya membantu memberi maklumat atau kalau nampak pun apa-apa kejadian tidak mahu menghiraukan keadaan di sekeliling dan tidak mahu memberi kerjasama. Ada lagi orang macam itu

yang berasa seolah-olah dia tidak bertanggungjawab. Dan ada lagi satu problem kita iaitu kongsi gelap, dengan secara langsung mereka ini meningkatkan angka-angka jenayah. Misalnya pergaduhan dia sama dia sahaja, kongsi gelap sama kongsi gelap. Yang benarnya biarlah dia sembelih di antara dia sama dia tetapi ini menunjukkan ada peningkatan jenayah kerana kalau dia berbunuh dia sama dia, bertikam dia sama dia, itu dari segi undang-undang adalah jenayah walaupun kita rasa good riddance. 49 pembunuhan sahaja dalam tahun 1977 berkenaan dengan gang warfare.

Seperti yang diketahui kongsi gelap hidup bergantung kepada punca kewangan yang diperolehi melalui peras-ugut, dan mereka yang kena peras-ugut ini banyak pula yang tidak mahu bekerjasama dengan Kerajaan, tidak memberi laporan dan ada pula tidak langsung mahu tampil ke hadapan untuk memberi keterangan atau menjadi saksi. Inilah problem-problem yang dihadapi oleh polis.

Kes-kes samun yang menggunakan senjata-pistol pula, saya suka melapurkan di sini sangat kurang. Kekurangan ini adalah disebabkan oleh adanya dua Akta. Pertama, ISA yang sangat dibenci oleh penjahat—orang-orang baik tidak membencinya dan Akta Senjata-pistol (Penalti Lebih Berat) yang memberi kuasa kepada mahkamah menjatuhkan hukuman berat sehingga boleh digantung sampai mati. Rompakan di bank-bank pula pun berkurangan pada tahun lalu dan ini membuktikan bahwa polis cukup bergiat menggembelingkan tenaganya dan memberi kesan yang baik.

Satu lagi, Tuan Yang di-Pertua, saya suka menarik perhatian Ahli-ahli Yang Berhormat ialah daripada jumlah 3,656 kes samun yang dilapurkan dalam tahun 1977, 70% iaitu 2,559 adalah samun kecil di tepi jalan. Kebanyakannya samun-samun ini disebabkan pendedahan barang-barang kemas seperti jam emas dan intan berlian di tepi jalan, membawa beg-beg besar dengan wang ringgit dan ada masa-masanya mangsa-mangsa ini bersiar-siar di tempat-tempat yang terpencil berdua-dua di tempat yang sunyi. Kalau saya memberi statistiknya 78% dari pada jumlah kes samun tadi adalah samun harta-benda yang kurang daripada \$1,000.

Bukan semakin besar, tetapi semakin kecil. Berkenaan dengan kecurian dan pecah rumah pula begitu juga 84% terlibat harta-benda yang rendah daripada \$1,000.

Jadi, banyaknya dalam tahun 1977 ini ialah a small cash yang dimasukkan dalam crime. Dan di sini saya suka melapurkan bahawa tidak ada sebuah rumah pun yang dimasuki oleh pencuri dalam tahun 1977 di mana rumah itu menggunakan alat anti-burglar alarm. Saya tidak mengesyorkan semula orang pakai alat itu, tetapi tidak ada sebuah rumahpun yang menggunakan alat itu dimasuki oleh pencuri. Dan lagi satu yang anihnya ialah kecurian motokar. Mana-mana motokar yang ada dipasang dengan antiburglar alarm selamat, melainkan lima buah. Motokar-motokar itu mempunyai alat tetapi tuannya tidak switch on pada masa dia meninggalkan motokarnya (*Ketawa*). Ini saya rasa perkara semacam ini dapat di terima dan dikaji adakah baik untuk membantu polis kita sendiri menggunakan alat-alat begini baik di rumah ataupun motokar.

Kalau saya hendak ceritakan pula satu peristiwa kejayaan polis ini senarainya terlampau panjang dan kesnya beribu-ribu, tetapi saya boleh menyatakan di sini bahawa saya sangat berpuas hati dengan tugas mereka dan saya mengucapkan tahniah kepada semua lapisan atas kejayaan yang cemerlang. Siapa sangka, umpamanya, "Kumpulan Pukau" yang bercantum di antara Indonesia dengan Malaysia. Ini cooperation bukan di antara Kerajaan sahaja; perompak pun ada juga kerjasama. Siapa sangka kes ini dapat kita pecah dan kita huraikan dengan tidak memakan begitu banyak masa dan dapat pula mengembalikan barang-barang atau harta yang mereka curi dan samun itu kepada tuan-tuan yang punya.

Satu hari itu, saya jumpa dengan seorang daripada mangsa kecurian, dia tunjukkan jam emasnya kepada saya. Katanya, inilah jam yang dicuri oleh orang itu. Dan barang-barang kemas ini sudahpun dibawa ke luar negeri dan ke seberang laut, tetapi kita dapat mengambil balik. Ini menunjukkan bahawa kita mempunyai kerjasama yang paling erat di antara Indonesia, Singapura dan negeri-negeri jiran yang lain dari segi kepolisan.

Baru-baru ini kita dapat memecahkan pula kes wang palsu Indonesia yang bermelion-melion rupiah. Ini juga kerana hasil daripada kerjasama di antara polis kita dengan

polis Indonesia. Begitu juga kita dapat memecahkan satu syndicate di Hongkong. Itu dengan kerjasama dari pihak polis Hong Kong. Insya Allah, inilah yang kita usahakan setiap masa.

Berdasarkan kepada pengalaman yang diperolehi, dalam usaha polis membenteraskan jenayah, memang kita belum berpuas hati. Berbohonglah saya kalau saya kata, Oh the best dan saya tidak payah buat apa-apa lagi. Ini tidak betul. Sungguhpun saya berpuas hati dari segi apa yang telah dibuat, tetapi saya belum berpuas hati lagi dengan kelengkapan dan keupayaan. Umpamanya, kita mesti meningkatkan lagi dan memperbaiki lagi pelaksanaan kita dari segi perisikan, tindakan mencegah, mempertingkatkan mutu penyiasatan, perancangan dan pelaksanaan yang lebih kemas.

Inilah perkara-perkara dan program-program kepolisan Malaysia yang mesti dibuat. Pada hemat saya, Polis pada keseluruhannya pada masa hadapan ini akan menghadapi cabaran yang bertambah dari setahun ke setahun. Perkembangan sosial dan pembangunan sejajar dengan polisi Kerajaan yang dinamik akan mengujudkan masalah sosial dan ekonomi dan akan terus melipat gandakan pembasmian jenayah. Matlamat polis dalam konteks ini ialah mengatasi peningkatan segala bentuk jenayah. Untuk mencapai matlamat ini, saya sudah mengarahkan pihak polis memperkemas dan memperbaiki, umpamanya, bahagian perisikan untuk mengumpul dan menyatukan semua hasil risikan dalam bidang organised crime seperti kumpulan-kumpulan pengedaran dadah, kumpulan penyeludupan senjata, kegiatan kongsi gelap, penjenayah terpelajar, kegiatan maksiat, judi dan sebagainya. Begitu juga kursus kepakaran untuk intelligence procurement dalam soal besar dimasukkan dalam mata pelajaran di Sekolah Jabatan Siasatan Jenayah bagi tahun 1978.

Polis juga saya telah arahkan untuk membuat kajian terhadap sistem pemeliharaan rekod penjenayah. Ini bertujuan untuk menyusun dan memperbaiki sistem pendaftaran yang ada sekarang.

Selain daripada itu, rekod penjenayah dan perangkaan jenayah sedang dimasukkan dalam computer. Kita pakai computer sekarang.

Saya fikir apabila semua rancangan ini dibesarkan dapatlah segala maklumat kita apabila kita kehendaki segala rekod-rekod ini dengan lekas dan segera dan juga kepakaran-kepakaran pun akan dilatih. Dan kajian sedang dijalankan untuk memulakan satu pilot scheme bagi Police Forensic Department hanya khas untuk kawasan Lembah Kelang.

Satu bahagian yang dirasakan sangat perlu diperkukuh dan diperbesarkan ialah Bahagian Jenayah Perdagangan (Commercial Crime) oleh kerana jikalau sekiranya Kerajaan kita sekarang begitu maju untuk menambahkan bilangan orang-orang yang berniaga, maka tidak boleh tidak commercial crime juga kalau kita lalai akan muncul dan wujud. Penjenayah-penjenayah perdagangan ini berasa dia ada peluang tentulah rasanya ada galakan kerana kalau kita kurang awasi, maka commercial crime ini akan bertambah. Di dalam pasukan polis sekarang kita sedang membina Commercial Crime Department. Saya kira dengan usaha-usaha yang saya sebutkan itu maka keupayaan polis kita pada masa hadapan diharapkan akan bertambah lagi untuk menghadapi cabaran baru.

Tuan Yang di-Pertua, di dalam Dewan ini kadangkala ada suara kedengaran bertanya tentang tenaga kepolisian kita, ada mengatakan kurang, berapa ramai, selalu bertanya bermacam-macam. Pada umumnya sepanjang tahun 1977 pihak Polis telah menumpukan segala ikhtiarnya untuk mendapatkan anggota-anggota baru dalam rancangan pembesaran pasukan. Sehingga bulan Disember, 1977 bilangan anggota Polis ialah 46,630 dan matlamat Kerajaan ialah membesarkan menjadi 70,388 dalam tahun 1980. Angka-angka ini saya harap kita bandingkan dengan bilangan Polis pada tahun 1953 ketika kominis begitu mengganas. Pada tahun 1953 Polis kita ialah seramai 178,000 dan bilangannya pada tahun 1973 iaitu waktu saya diberi tanggungjawab Kementerian ini hanya 40,742. Dan itulah Polis yang menjaga keamanan negara termasuk Polis di Sabah dan Sarawak, kebanyakannya, umpamanya di Johor 80% mereka itu adalah gendut semuanya dan berumur lebih 45 tahun.

Datuk Haji Ahmad bin Arshad: Tuan Yang di-Pertua, saya hendak minta tafsiran apakah makna gendut tadi?

Tan Sri Haji Muhammad Ghazali bin Shafie: Gendut, bukan seperti yang dikatakan orang endut, tetapi gendut. (*Ketawa*). Jadi kalau dibandingkan pada tahun 1953 kita ada 178,000 tetapi pada tahun 1973 kita hanya ada 40,000 di harap pada tahun 1980 kita akan dapat meningkat 70,388. Tetapi kita harap kualitinya adalah lebih baik daripada yang 178,000 tadi dan ini menggunakan cara-cara moden. Janganlah kita persoalkan sangat dari segi bilangan, walaupun ini adalah penting tetapi soalnya ialah kualiti atau standardnya. Kualiti ini diharap dapat dicapai dengan latihan-latihan. Hanya yang menjadi susah pada waktu ini bukan kurang calun, tetapi yang susahnyanya tempat hendak melatih tidak cukup kalau hendak dilatih dengan cepat. Sekarang ini sedang dipertingkatkan bagaimana kita boleh mengadakan tempat-tempat latihan dan menambahkan pusat-pusat latihan supaya dengan segera dapat kita mengisi matlamat kita iaitu pada penghujung tahun 1980 kita akan mempunyai 70,388 anggota Polis dan segala ini sedang kita usahakan. Sambil itu juga kita memberi latihan, umpamanya sepanjang tahun 1977 sehingga akhir bulan Mei ini 11,600 orang anggota Polis telah diberi latihan di tempat-tempat latihan yang tertentu dan juga di seberang laut. Lagi, untuk menambahkan anggota Polis kita, kita mengadakan pasukan-pasukan Polis Sukarelawan. Mereka ini telah memberi perkhidmatan yang cemerlang kepada pasukan dan masyarakat dan melalui mereka maka dapatlah satu perantaraan diwujudkan di antara Polis dengan masyarakat. Usaha-usaha juga sedang diperbuat untuk menambahkan lagi bilangan keanggotaan pasukan voluntary police ini kepada 2,850 yang ada sekarang kepada 5,564.

Tuan Yang di-Pertua, Kerajaan sangat yakin bahawa satu-satunya jalan untuk mendidik anak muda kita supaya menjadi orang dewasa yang sempurna ialah dibawa mereka berkecimpung dengan kegiatan Polis dan ini kita buat melalui Kadet Polis. Pada tahun 1977 kita tambah 49 platun Kadet Polis yang sekarang menjadi 107 platun Kadet Polis dan bilangan anggotanya iaitu 7,745 di dalam 48 buah sekolah. Ini sangat menggalakkan dan dengan adanya penamaan yang telah dinyatakan itu maka banyak lagi penuntut di sekolah terutama di Sekolah Menengah yang akan dapat berkecimpung dalam pergerakan Pasukan Kadet ini.

Satu cara hendak menambah anggota atau tenaga Polis iaitu dengan memberi kuasa Polis kepada RELA di dalam keadaan-keadaan yang tertentu umpamanya di Mersing sekarang ini yang menjaga orang pelarian. RELA ini mempunyai kuasa polis dan juga di Trengganu.

Satu lagi soal bangunan-bangunan Kerajaan telah menguntukkan \$650 million dalam tempoh Rancangan Malaysia Ketiga dan beberapa projek bangunan besar-besaran sedang diusahakan dan diharap dengan adanya projek-projek ini dapatlah merumahkan anggota-anggota polis ini terutama sekali projek-projek membina pusat-pusat latihan supaya dapat kita melatih anggota-anggota yang baru. Begitu juga alat-alat, ramai orang mengatakan alat-alat ini semua buruk, semua sudah saka, sudah usang, peluru pun tidak meletup. Ini tidak benar kerana pihak Polis sentiasa melihat soal ini mengkaji dan membaharukan senjata-senjata, begitu juga kenderaan-kenderaan dan alat-alat perhubungan. Dan tindakan mendapatkan alat kelengkapan ini sedang berjalan lancar dengan memakan belanja yang banyak. Dalam tahun ini sahaja kita akan membeli enam buah bot, barangkali ditambah lima buah jadi sebelas buah bot jenis Pz dan 35 meter dan sudah juga dipesan atau rancangan dibuat untuk membeli 4 buah kapal terbang kecil untuk menjaga pantai kita dengan terbang rendah menengok supaya dapat kita berhubung dengan kapal-kapal sekiranya ada keadaan-keadaan yang luar biasa yang dapat diperhatikan daripada kapal terbang.

Kerajaan akan teragak-agak membelanjakan duit untuk memperbaiki lagi atau mempertingkatkan lagi alat-alat senjata dan alat-alat yang digunakan oleh Polis kita kerana arahan kita kepada Polis iaitu Polis mesti sentiasa menjengkau jauh ke hadapan, jauh daripada penjenayah supaya dapat mereka menentang penjenayah-penjenayah.

Berkenaan dengan Jabatan lain pula, umpamanya Imigresen, Pejabat Pendaftaran, Penjara, Hal Ehwal Orang Asli, Pendaftaran Pertubuhan, Penapis Filem adalah satu dua teguran, ini semua sedang diberi perhatian cukup serius dan perkara-perkara ini sentiasa diselami dan dicari untuk mempertingkatkan lagi khidmat dan kecekapan.

Tuan Yang di-Pertua, itulah sahaja serba sedikit huraian berkenaan dengan keadaan keselamatan dan persiapan pihak Polis untuk mengawal keadaan baik dari segi jenayah atau ancaman terhadap keselamatan negara.

Tuan Yang di-Pertua, soal menambahkan alat-alat ini adalah sangat penting dan juga soal hendak menambahkan anggota-anggota Polis kerana saya kira di sinilah tempatnya saya mengadu hal kerana apabila satu masa kelak saya minta lagi bantuan dari Ahli-ahli Yang Berhormat kerana hendak menambahkan anggota-anggota ini diharap janganlah pisang berbuah dua kali. Kalau pada tahun 1960 kita berkokok bahawa kominis sudah lari maka kita pun mengurangkan tenaga, iaitu daripada 170,000 hingga kepada 40,000 untuk mengawal keselamatan, sampai pada waktunya kita memerlukan mereka, apa yang telah jadi? Kita hanya mempunyai alat seperti kain cukin, hendak tutup di bawah, dada terdedah? hendak tutup di dada, peha terserlah - jangan pisang berbuah dua kali. Di sini saya minta simpati dan bantuan daripada Ahli-ahli Berhormat.

Walaupun segala persiapan yang saya sebutkan tadi diadakan keadaan terkawal, sekali lagi saya merayu kerana saya tidak penat-penat akan menyeru supaya kita jangan lalai dan leka, supaya kita jangan lali dan lemah kerana ini semua akan dimenfaatkan oleh musuh kita untuk memulihkan kekuatan mereka semula.

Di dalam hal ini kita sekali-kali tidak boleh takbur. Sambil itu, janganlah pula kita hidup dalam ketakutan. Tidak ada sebab kita harus takut untuk masa depan kita. Insya Allah, kalau ada kesedaran dan keinsafan ini, persiapan kita cukup dan sahabat kita ada untuk membantu. Hanya yang dikehendaki ialah kita sentiasa berwaspada sambil menjunjung kasih di atas Titah murni Duli Yang Maha Mulia Timbalan Yang di-Pertua Agong (*Tepuk*).

Tuan Yang di-Pertua: Ahli-ahli Yang Berhormat, mesyuarat ditempohkan selama 15 minit.

Persidangan ditempohkan pada pukul 4.32 petang.

Persidangan disambung semula pada pukul 4.48 petang.

(Tuan (Timbalan) Yang di-Pertua *mempengerusikan Mesyuarat*).

USUL

WAKTU MESYUARAT DAN URUSAN YANG DIBEBAHKAN DARIPADA PERATURAN MESYUARAT DAN PENANGGUHAN

Dato Haji Othman bin Abdullah: Tuan Yang di-Pertua, saya mohon mencadangkan:

Bahawa menurut Peraturan Mesyuarat 11 (1) Dewan ini tidak akan ditangguhkan hari ini sehingga usul mengenai Ucapan Menjunjung Kasih kepada Kebawah Duli Yang Maha Mulia Timbalan Yang di-Pertuan Agong telah selesai dipertimbangkan, dan Mesyuarat ini akan ditangguhkan selepas usul ini disetujui.

Dato Haji Mohamed bin Nasir: Tuan Yang di-Pertua, saya mohon menyokong.

Usul dikemuka bagi diputuskan, dan disetujui.

Diputuskan,

Bahawa menurut Peraturan Mesyuarat 11 (1) Dewan ini tidak akan ditangguhkan hari ini sehingga usul mengenai Ucapan Menjunjung Kasih kepada Kebawah Duli Yang Maha Mulia Timbalan Yang di-Pertuan Agong telah selesai dipertimbangkan dan Mesyuarat ini akan ditangguhkan selepas usul ini disetujui.

UCAPAN TERIMA KASIH KEPADA D.Y.M.M. TIMBALAN YANG DI-PERTUAN AGONG

Perbahasan disambung semula.

4.48 ptg.

Timbalan Menteri Perhubungan (Tuan Mohd. Ali bin M. Shariff): Tuan Yang di-Pertua, saya bagi pihak Kementerian Perhubungan ingin mengucapkan terima kasih kepada Ahli-ahli Yang Berhormat yang telah memberi pandangan-pandangan serta teguran-teguran yang membina mengenai beberapa perkara yang berkaitan dengan Kementerian saya. Segala pandangan dan teguran Ahli-ahli Yang Berhormat itu adalah di dalam perhatian saya. Bagaimanapun izinkan saya memberi penjelasan serta jawapan ke atas beberapa perkara yang dibangkitkan.

Mengenai masalah kuala sungai yang cetek, saya ingin menyatakan di sini bahawa sungai di dalam kawasan pelabuhan yang diwartakan sebagai sebuah pelabuhan kecil adalah di bawah tanggungjawab Jabatan Laut, Kementerian Perhubungan. Bagi sungai-sungai yang di luar kawasan pelabuhan biasanya ia adalah di bawah tanggungjawab Jabatan Parit dan Talian, Kementerian Pertanian. Kementerian saya sedar tentang perkara ini. Bagaimanapun sebelum tindakan menggali sesebuah sungai dijalankan, kajian terlebih dahulu perlu dijalankan.

Berkenaan dengan keadaan beberapa muara sungai di Kelantan yang berlumpur, Kementerian saya memang sedar akan perkara tersebut. Langkah-langkah sedang diambil bagi mengatasi kesulitan itu. Kerajaan telahpun meluluskan peruntukan untuk membeli sebuah kapal korek (dredger) yang khas untuk digunakan untuk mengorek muara Sungai Tumpat dan muara sungai-sungai lain di Kelantan. Urusan membina kapal korek khas ini sedang diproseskan.

Mengenai teguran bahawa sistem pembesar suara di Lapangan Terbang Antarabangsa Subang tidak dapat didengar dengan jelas, suka saya nyatakan iaitu sistem pembesar suara di lapangan terbang Antarabangsa Subang akan dipermodenkan dan digantikan dengan alatan yang baru apabila kerja-kerja pembesaran Lapangan Terbang tersebut dimulakan.

Mengenai masalah Concorde, sebagaimana yang telah dinyatakan di dalam Dewan yang mulia ini pada 19.4.78, Kerajaan tidak akan membenarkan penerbangan Concorde melalui ruang angkasa Malaysia dengan kelajuan supersonic, sehingga kita telah berpuashati sepenuhnya bahawa penerbangan tersebut tidak akan mengakibatkan pencemaran udara.

Mengenai masalah bil telefon, ingin saya jelaskan, bil-bil telefon hendaklah dibayar dalam masa 7 hari selepas penerimaan bil tersebut. Jika bayaran itu lewat, jumlah bayaran telefon bagi bulan itu akan timbul semula dalam bil telefon bagi bulan berikutnya sebagai tunggakan. Bagaimanapun, jika ia telah dijelaskan, potongan sewajarnya akan dibuat.

Semua bil-bil telefon adalah diproses di Ibu Pejabat Telekom dan kemudiannya akan dihantar terus kepada pelanggan-pelanggan, biasanya dalam pertengahan bulan yang berikutnya.

Mengenai syor supaya diadakan perhubungan keretapi di Pelabuhan Kuantan, ingin saya nyatakan di sini Kerajaan mempunyai cadangan untuk membina hubungan rel di antara Kuala Lumpur dan Pelabuhan Kuantan sejak tahun 1975. Dalam hubungan ini, sebagai sebahagian dari rancangan bantuan teknikal Belgium kepada Malaysia, pihak Kerajaan Belgium telah membuat tawaran kepada Kerajaan Malaysia pada penghujung tahun 1975 untuk menjalankan satu kajian kemungkinan atas cadangan bagi membina hubungan rel tersebut. Kerajaan Malaysia telah menerima tawaran itu tetapi telah meminta supaya kajian kemungkinan tersebut ditangguhkan sehingga Kajian Am Mengenai Keretapi/Pengangkutan (General Transport/Railway Studies) dapat diselesaikan oleh kerana keputusan Kajian Am tersebut dijangka ada hubungan dengan cadangan untuk membina hubungan rel di antara Kuala Lumpur dan Pelabuhan Kuantan. Bidang tugas Kajian Am tersebut adalah memerlukan pihak juruperunding untuk menjalankan Kajian Awal (Preliminary Studies) antara lain-lain perkara untuk menentukan kemungkinan (feasibility) cadangan itu.

Pada ketika ini Kajian Am tersebut baru diselesaikan dan Kerajaan sedang menunggu laporan lengkap daripada juruperunding. Adalah dijangkakan bahawa laporan tersebut akan ditimbang oleh Kerajaan tidak lama lagi dan juga Kerajaan akan membuat keputusan samada cadangan pembinaan hubungan rel Kuala Lumpur/Kuantan adalah perlu atau sebaliknya. Sekiranya didapati perlu, Kerajaan Malaysia akan berhubung dengan Kerajaan Belgium supaya menjalankan kajian kemungkinan tersebut yang dijangka akan mengambil masa selama dua tahun.

Berhubung dengan teguran-teguran mengenai kekerapan kegelinciran keretapi yang berlaku, Kementerian saya dan Pentadbiran K.T.M. sentiasa mengambil perhatian berat atas masalah ini. Penyiasatan-penyiasatan telah dijalankan untuk mengetahui sebab-sebab berlakunya kegelinciran-kegelinciran

tersebut. Sepanjang tahun 1977, sejumlah 129 kajian kegelinciran keretapi telah berlaku dan hanya 3 kes sahaja yang disyaki berpunca dari perbuatan sabotaj. Pihak Polis masih menyiasat kes-kes sabotaj ini dan sehingga sekarang belum lagi dapat di-kesan punca-punca perbuatan itu.

Mengenai kejadian pelanggaran keretapi di Salak Selatan baru-baru ini, satu Jawatan-kuasa Khas yang terdiri daripada pegawai-pegawai tinggi Keretapi Tanah Melayu telah dibentuk untuk menyiasat dengan teliti sebab-sebab berlakunya kemalangan tersebut serta mengambil langkah-langkah yang sesuai untuk mengelakkan kemalangan seperti itu berlaku lagi. Di samping itu usaha-usaha untuk memperbaiki landasan-landasan lama dan uzur dan menggantikan gerabak-gerabak dan koc-koc sedang dijalankan di bawah Rancangan Pembangunan Keretapi Tanah Melayu sebagai satu langkah untuk mengurangkan masalah kegelinciran. Pihak Keretapi Tanah Melayu juga mengadakan perbincangan-perbincangan dengan pihak Polis Di Raja, cawangan Siasatan Jenayah Keretapi untuk mengkaji cara-cara mengatasi masalah ini. Antara langkah-langkah yang diambil ialah untuk menambahkan lagi bilangan rondaan-rondaan di yad-yad keretapi di stesyen-stesyen dan landasan-landasan. Selain daripada itu, langkah berjaga-jaga di kalangan kakitangan Keretapi Tanah Melayu juga diperkuatkan lagi.

Mengenai kes baru, Keretapi Tanah Melayu telah menerima sebanyak 20 buah koc, tanpa hawa dingin dalam bulan November, 1976 dan 14 buah koc hawa dingin dalam bulan November, 1976. Dalam tempoh Rancangan Malaysia Ketiga, Keretapi Tanah Melayu akan memasang 30 buah koc sendiri di Bengkel Sentul. Hingga sekarang 7 buah sudah siap dibina dan digunakan. Bakinya akan dibina—5 buah sebelum akhir tahun 1978, 9 buah dalam tahun 1979 dan 9 buah lagi dalam tahun 1980. Keretapi Tanah Melayu juga akan membeli 15 buah koc dari luar negeri dan urusan tawarannya akan ditutup pada bulan Mei yang akan datang.

Mengenai cadangan supaya Keretapi Tanah Melayu menambahkan lagi koc-koc untuk perjalanan di antara Pulau Pinang/Kuala Lumpur dan Kuala Lumpur/Singapura khasnya untuk perkhidmatan mel

malam, perkara ini sentiasa dikaji dari masa kesemasa dan sekiranya didapati perlu menambahkan bilangan koc-koc bagi perkhidmatan tersebut, ini akan dilaksanakan.

Berkenaan dengan perkhidmatan feri di antara Pulau Pinang dan Butterworth, pada amnya perkhidmatan yang ada sekarang adalah mencukupi. Kesesakan kenderaan hanya berlaku pada musim-musim perayaan dan cuti sahaja. Dalam hubungan ini pihak Suruhanjaya Pelabuhan Pulau Pinang memang ada rancangan untuk menambahkan lagi bilangan feri kenderaan apabila difikirkan perlu bagi memperbaiki lagi perkhidmatan feri yang ada sekarang.

Mengenai syor supaya dibanyakkan lagi stem-stem yang menggambarkan bahan-bahan semula jadi tempatan, suka saya menyatakan di Dewan yang mulia ini stem-stem pos biasa kita ialah siri kupu-kupu untuk negeri-negeri dan kebangsaan. Siri-siri ini telah digunakan selama 7 tahun yang lepas dan akan ditukarkan lewat tahun ini. Stem-stem pos biasa yang baru untuk siri-siri negeri akan menggambarkan bunga-bunga Malaysia manakala siri-siri kebangsaan akan menggambarkan binatang-binatang Malaysia. Berkenaan dengan stem-stem pos kenang-kenangan Jumaah Menteri telah meluluskan dalam mesyuaratnya pada 30hb Oktober 1963 bahawa stem-stem pos kenang-kenangan hendaklah dikeluarkan untuk memperingati peristiwa-peristiwa seperti berikut:

- (i) Pertabalan atau kemahkotaan Raja sebuah negeri dan Jubli Perak, Emas dan Intan Kenaikan Takhta Raja-raja Malaysia;
- (ii) Peristiwa-peristiwa penting peringkat kebangsaan/antarabangsa.

Adalah juga diputuskan bahawa jumlah keluaran stem untuk memperingati peristiwa-peristiwa penting patut dihadkan sebanyak 3 dalam setahun. Bagaimanapun pada tahun 1978 Jumaah Menteri telah meluluskan stem-stem pos kenang-kenangan seperti berikut:

- (a) Mesyuarat Lembaga Gabenor-gabenor Bank Pembangunan Islam di Kuala Lumpur.
- (b) Perasmian Bandar Baru Shah Alam sebagai Ibu Negeri Selangor.
- (c) Persidangan Pentadbiran Pos Komanwel ke 4 di Kuala Lumpur.

(d) Jambori Pengakap Kebangsaan ke 4 di Sarawak.

(e) Sokongan kita terhadap perjuangan Palestin.

(f) Pembasmian Penyakit Cacar Sedunia.

(g) Seratus Tahun Tanaman Getah.

Mengenai perkhidmatan MAS di antara Melaka dan Singapura, perkhidmatan tersebut telah dibatalkan mulai pada 1hb November, 1977, dan MAS tidak ada rancangan untuk mengadakan semula perkhidmatan itu. Sebab-sebabnya ialah perkhidmatan di antara Melaka dan Singapura ini adalah tidak ekonomik kerana mengikut statistik cuma purata 17 orang penumpang sahaja yang menggunakan perkhidmatan ini bagi tiap-tiap penerbangan. Dengan demikian pihak MAS telah menampung kerugian dengan banyaknya. Di samping itu sektor Melaka/Singapura dan balik adalah dianggap sebagai sektor antarabangsa. Maka adalah tidak perlu bagi MAS mengadakan perkhidmatan ini yang tidak menguntungkan oleh kerana kapalterbang yang digunakan bagi perkhidmatan ini akan memberi faedah yang lebih kepada penduduk-penduduk negara kita jika digunakan bagi perkhidmatan dalam negeri. Bagi maksud ini, dengan pembatalan penerbangan di antara Melaka dan Singapura pihak MAS dapat menambahkan lagi perkhidmatan dalam negeri ke Kuala Trengganu dan Kuantan. Pihak MAS juga telah mengkaji tentang kemungkinan pengangkutan kargo di antara Melaka dan Singapura dan adalah didapati bahawa sedikit sahaja kargo yang telah dihantar melalui kapalterbang. Oleh itu tidaklah perlu diadakan perkhidmatan di antara Melaka dan Singapura. Adalah benar bahawa perbuatan pilferage memang berlaku dari masa ke semasa di lapangan-lapangan terbang di dalam negeri tetapi masalah ini adalah satu masalah yang dihadapi oleh semua syarikat-syarikat penerbangan termasuk MAS. Pihak MAS telah dan sedang mengambil langkah-langkah yang tertentu untuk mengurangkan kejadian pilferage ini. Sekiranya mana-mana kakitangan MAS didapati melakukan perbuatan ini tindakan disiplin yang sewajarnya akan diambil terhadapnya termasuk tindakan

buang kerja. Pihak MAS sentiasa meneliti perkara ini demi untuk membaiki lagi perkhidmatan. Dalam hubungan ini MAS menerima baik segala maklumat yang berkaitan dengan kes seperti ini daripada penumpang-penumpang untuk disiasat dengan segera.

Tentang kejadian yang disebutkan oleh Yang Berhormat Datuk Dr Wee Khoo Hock itu pihak MAS akan menyiasat.

Berhubung dengan perkhidmatan train di Pantai Timur dari Tumpat ke Kuala Lipis dan sebaliknya, perkhidmatan tersebut adalah terbahagi kepada empat bahagian:

- (1) Perkhidmatan dari Gua Musang ke Kuala Lipis. Train ini bertolak dari Gua Musang pukul 4.30 pagi dan sampai di Kuala Lipis pada jam 6.45 pagi. Perkhidmatan ini adalah untuk membawa kanak-kanak sekolah yang bersekolah pagi di Kuala Lipis dan pada waktu yang sama sebuah train juga dijalankan di antara Kuala Lipis dan Melor. Train ini berlepas dari Kuala Lipis pada jam 4.00 pagi dan balik dari Melor pada pukul 5.00 pagi dan akan sampai ke Kuala Lipis pada pukul 6.05 pagi dan train ini adalah untuk membawa kanak-kanak bersekolah di Kuala Lipis. Train ini selalunya berjalan menurut jadual.
- (2) Di antara Kuala Lipis dan Tumpat, dua buah train berjalan tiap-tiap hari dan train ini adalah dikenali sebagai train pasar dan train ini kerap kali lewat adalah disebabkan ditahan lama oleh pedagang-pedagang diperhentian di antara Kuala Lipis dengan Kuala Krai kerana mengisi dagangan jualan mereka untuk dipasarkan di Kuala Lipis atau Kuala Krai. Oleh sebab train ini juga adalah dikenali sebagai train pasar maka jualbeli dari train ini kepada penghuni-penghuni di sepanjang jalan keretapi juga memakan masa yang lebih daripada yang dijadualkan.
- (3) Perkhidmatan penumpang juga dijalankan di antara Kuala Krai dengan Tumpat dan train ini berlepas dari Kuala Krai pada jam 4.45 pagi dan akan sampai ke Tumpat pada jam 8.20 pagi. Train ini adalah semata-mata untuk membawa kanak-kanak sekolah dari Bukit Panau hingga ke Pasir Mas

untuk membolehkan kanak-kanak itu menghadiri sekolah di Pasar Mas. Train ini akan tiba di Pasir Mas pukul 6.40 pagi. Perjalanan train ini adalah selalunya menurut jadual.

- (4) Keretapi penumpang untuk kanak-kanak sekolah juga dijalankan di cawangan Sungai Golok. Train ini akan berlepas dari Tumpat pada pukul 5.45 pagi dan akan sampai di Rantau Panjang pada pukul 7.05 pagi. Train ini membawa kanak-kanak sekolah dari Wakaf Baru ke Pasir Mas untuk bersekolah di sana dan seterusnya dari kawasan-kawasan di antara Pasir Mas ke Rantau Panjang untuk bersekolah di situ. Train-train ini adalah berjalan menurut jadual.

Mengenai kebersihan koc-koc di Pantai Timur, koc-koc di Pantai Timur adalah dari jenis lama dan pentadbiran ini sedang mengambil tindakan menukarkan satu persatunya berdasarkan keupayaan rawatan kepada koc-koc yang dilaksanakan oleh Bengkel Sentul.

Berhubung dengan bilik sembahyang, tempat khas di dalam koc tidak dapat diperuntukkan bagi train penumpang dan train ini adalah dibuat untuk memberi kemudahan kepada kanak-kanak sekolah dan penjaja-penjaja untuk berniaga. Dengan dagangan yang dibawa di atas train kerapkalinya tidak begitu bersih dan adalah sukar bagi pentadbiran ini menghadkan kegiatan demikian. Dengan yang demikian maka kebersihan tempat menunaikan fardhu sembahyang adalah tidak dijamin di dalam koc-koc. Namun demikian, apakala dalam musim-musim Haji, tempat khas diadakan dalam train-train mel untuk memudahkan pengiring seperti jemaah haji itu sendiri untuk bersembahyang kerana perjalanan yang dibuat oleh train mel ini adalah lama dari perjalanan yang dibuat oleh train-train penumpang local.

Tuan Yang di-Pertua, setakat ini sahaja lah jawapan yang dapat saya beri. Dalam pada itu sekiranya ada masalah-masalah yang ketinggalan yang telah dibangkitkan oleh Ahli-ahli Yang Berhormat, saya bagi pihak Kementerian ini bersedia mengambil perhatian.

5.11 ptg.

Menteri Kerjaraya dan Kemudahan-kemudahan Awam (Datuk Haji Abdul Ghani Gilong): Tuan Yang di-Pertua, terlebih dahulu, saya ingin mengucapkan berbilang-banyak terima kasih kepada Ahli-ahli Yang Berhormat kerana membahaskan perkara-perkara yang berkaitan dengan Kementerian saya. Seramai empat orang Senator iaitu Senator Kamarul Ariffin, Senator V. S. M. Vellayappa, Senator Datuk Abdul Razak Husain dan Senator M. Mahalingam telah membangkitkan beberapa aspek berkenaan dengan undang-undang cermin gelap kenderaan-kenderaan.

Sebagaimana Ahli-ahli Yang Berhormat sedar undang-undang cermin gelap bagi kenderaan-kenderaan adalah dikuatkuasakan mengikut keperluan keselamatan negara. Di dalam menjalankan tugas-tugas mereka, pasukan keselamatan dan polis kadangkala dikehendaki mengekori orang-orang yang disyaki memakai kenderaan-kenderaan. Dengan yang demikian, mereka adalah perlu untuk melihat dengan jelasnya melalui cermin-cermin kenderaan yang berkenaan orang-orang yang ada di dalam kenderaan tersebut. Saya ingin memberi jaminan kepada Senator Kamarul Ariffin bahawa Kerajaan adalah tegas di dalam melaksanakan undang-undang ini.

Walau bagaimanapun, Kerajaan tidak berhasrat untuk menimbulkan kesusahan atau ketidak-selesaian yang bukan-bukan kepada pemandu-pemandu kenderaan terutama sekali di peringkat permulaan pelaksanaan undang-undang ini. Oleh sebab itulah kenapa pihak-pihak berkuasa yang berkenaan yang menguatkuasakan undang-undang ini setakat ini hanya mengambil tindakan terhadap kenderaan-kenderaan yang dipasang dengan cermin yang terlalu gelap sahaja, iaitu hanya membenarkan 35% atau kurang penembusan cahaya.

Berhubung dengan soal cermin-cermin yang dipasang di kilang-kilang yang dibangkitkan oleh Senator V. S. M. Vellayappa, saya ingin menegaskan bahawa pihak berkuasa menguatkuasakan undang-undang ini telah tidak mengambil tindakan serta merta terhadap mereka. Tuanpunya kenderaan-kenderaan yang telah dipasang dengan cermin yang

lebih gelap adalah diberi amaran sahaja untuk menggantikan cermin kenderaan tersebut. Kementerian saya sedar bahawa masa yang secukupnya diperlukan untuk menggantikan cermin-cermin sesuatu kenderaan oleh sebab setengah-setengah daripada cermin-cermin ini mungkin terpaksa dibawa masuk dari luar negeri. Kementerian saya telah memberi tempoh sehingga 31hb Disember 1978 bagi cermin-cermin gelap dipasang di kilang-kilang yang tidak lulus ujian 70% penembusan cahaya digantikan dengan cermin-cermin yang baru.

Yang Berhormat Senator Jeneral Tan Sri Abdul Hamid Bidin menyentuh tentang pengeluaran sebanyak 1,339 permit-permit teksi dan kereta sewa yang akan dikeluarkan oleh Kementerian saya di kebanyakan negeri-negeri di Semenanjung Malaysia. Beliau telah menggesa supaya di dalam pengeluaran permit-permit tersebut bekas-bekas ahli-ahli pasukan keselamatan diberi keutamaan yang sewajarnya. Saya sukacita memberi jaminan kepada beliau bahawa adalah menjadi dasar Kerajaan untuk memberi keutamaan kepada pemandu-pemandu teksi yang belum mempunyai teksi sendiri yang telah berkhidmat kepada Kerajaan sama ada di dalam pasukan keselamatan atau polis. Sebahagian tertentu daripada lesen-lesen baru ini akan diuntukkan juga kepada pemandu-pemandu teksi yang mempunyai latar belakang bekas perajurit. Di samping itu saya sungguh-sungguh berharap bahawa semua bekas-bekas keselamatan ataupun polis yang akan mendapat permit teksi tidak akan mengalibabkan permit mereka. Permit-permit ini adalah dikeluarkan kepada bekas-bekas perajurit supaya mereka dapat mencari nafkah hidup daripada perusahaan teksi dengan secara benar-benar berusaha sendiri, bukan niat untuk disewakan kepada orang lain atau dialibabkan.

Yang Berhormat Senator Datuk Abdul Razak Husain menyatakan berkenaan dengan cadangan pembinaan jalan daripada Gua Musang ke Kuala Lipis. Saya ingin memaklumkan kepada Ahli Yang Berhormat itu bahawa pihak J.K.R. sedang mengkaji dengan pesatnya, "alignment" jalan yang dicadangkan ini. Sebagaimana Yang Berhormat sedia maklum, Kerajaan-kerajaan Negeri Kelantan dan Pahang adalah juga berminat di dalam pembinaan jalan ini di samping Wakil-wakil rakyat di Kuala Lipis dan Ulu

Kelantan. Saya berharap sepenuhnya bahawa jalan-jalan ini akan dilaksanakan pada penghujung Rancangan Malaysia Ketiga.

Berhubung dengan cadangan pembinaan Jalan Kuala Lipis ke Cameron Highlands, dukacita saya tidak dapat memberitahu pada waktu ini oleh sebab pada masa ini belum ada keputusan yang telah diambil untuk membina jalan tersebut.

Yang Berhormat Senator Datuk Ponnusamy Pillai telah menggesa Kerajaan membina lebih banyak lagi jalan-jalan luar bandar. Adalah menjadi dasar Kerajaan untuk membina jalan di luar bandar. Sebagaimana Yang Berhormat Menteri Kewangan mengumumkan di dalam Dewan Rakyat baru-baru ini, Kerajaan telahpun meluluskan tambahan peruntukan sebanyak \$350 juta untuk jalan-jalan luar bandar. "Package" pertama jalan sepanjang 66 batu dan 25 buah jambatan di Kelantan telah ditawarkan. Saya ingin memberi jaminan kepada Yang Berhormat itu bahawa JKR akan berusaha sedaya upaya untuk membina jalan-jalan di luar bandar dengan pesatnya.

Akhirnya saya ingin mengucapkan terima kasih kepada Ahli-ahli Yang Berhormat di atas teguran-teguran dan pandangan-pandangan yang telah diberikan kepada Kementerian saya.

5.16 ptg.

Menteri Kebajikan Am (Datin Paduka Hajjah Aishah binti Haji Abdul Ghani): Tuan Yang di-Pertua, saya hanya ingin menjelaskan satu perkara sahaja iaitu Yang Berhormat Tuan Haji Mahmoud Salim bin Haji Mohamad ada mengemukakan soalan tambahan dalam Dewan ini pada 18hb April, 1978 mengenai gerakan pembersihan pengemis di bandar Kuala Trengganu. Saya ingin menerangkan bahawa satu gerakan pembersihan telah diadakan pada 14-5-1976. 14 kes telah ditangkap, begitu juga pada 15-5-1977 satu gerakan lagi telah dijalankan dan 5 kes telah diberkas. Walau bagaimanapun kesemua kes-kes ini telah balik semula kepada keluarga mereka setelah mereka mengikat jamin.

Semenjak Akta Orang-orang Papa, 1977 dikuatkuasakan, Negeri Trengganu belum lagi mengambil apa-apa tindakan mengikut

jadual kerja Jabatan Kebajikan Masyarakat negeri itu disebabkan pembersihan pengemis seperti tahun-tahun yang lampau akan dilakukan dalam bulan Mei atau Jun hadapan ini. Ini ialah kerana di dalam tempoh semasa tersebut ramai pengemis-pengemis sambilan atau mereka yang mengemis mengikut musim-musim tertentu sahaja akan mengunjungi bandar Kuala Trengganu selepas musim menuai padi dan mungkin mengambil kesempatan meminta sedekah pada masa Pesta Main Pantai yang biasa diadakan dalam tempoh tersebut. Sekianlah sahaja.

5.18 ptg.

Menteri Undang-undang dan Peguam Negara (Datuk Sri Haji Hamzah bin Haji Abu Samah): Tuan Yang di-Pertua, saya ingin mengucapkan terima kasih kepada semua Ahli Yang Berhormat Dewan ini yang di masa perbahasan ke atas Ucapan Diraja telah menyentuh tentang tugas Kementerian Luar Negeri dan bertanyakan beberapa soalan dan memberikan komen yang agak berguna. Saya sangatlah menghargai segala komen tersebut dan berbesar hati atas segala minat yang ditunjukkan terhadap fungsi-fungsi Kementerian ini. Saya ingin menyatakan bahawa beberapa nasihat dan komen yang diberikan akan mendapat perhatian yang sepenuh dan sewajarnya.

Seperti Ahli Yang Berhormat sedia maklum di tahun yang lalu kegiatan Kementerian Luar Negeri adalah aktif dan bermakna. Lawatan-lawatan yang dilakukan oleh Yang Amat Berhormat Perdana Menteri ke Asia Barat dan Amerika Syarikat dan lawatan-lawatan Menteri Luar sendiri adalah kenyataan-kenyataan tepat yang Malaysia ingin mengadakan perhubungan baik dengan semua negeri tanpa mengira ideologi. Semasa lawatan-lawatan yang tersebut di atas bukan sahaja hubungan dengan negeri-negeri berkenaan dirapatkan dan dieratkan tetapi beberapa Perjanjian Ekonomi dan Kebudayaan telah juga ditandatangani. Kementerian Luar Negeri berasa sangat yakin yang perjanjian-perjanjian ini akan menuju ke arah lebih memperluaskan hubungan yang sedia ada antara negeri kita terutama sekali perhubungan kita dengan negeri-negeri di Asia Barat.

Perkembangan yang berkesan di tahun 1977 ialah Mesyuarat di antara Ketua-ketua Negara ASEAN dan perbincangan di antara Perdana Menteri Australia, Jepun dan New Zealand.

Mesyuarat Ketua-ketua Negara ASEAN di antaranya dapat membuktikan kepada kita bahawa ASEAN telah menjadi satu organisasi yang kuat dan "viable". Ketua-ketua Negara telah juga merasa bahawa terdapat keperluan segera untuk menubuhkan Kawasan Aman, Bebas dan Berkecuali di Asia Tenggara (ZOPFAN).

Mesyuarat Kumpulan Kerja berkenaan Kawasan Aman, Bebas dan Berkecuali di Asia Tenggara akan diadakan di Kuala Lumpur dalam bulan Mei tahun ini untuk terus membincangkan tentang langkah-langkah yang akan diambil untuk memastikan pengwujudan konsep ZOPFAN. Kementerian Luar Negeri ingin menyatakan kita menghargai sokongan yang diberi terhadap konsep ini oleh Kerajaan Republik Rakyat China. Kita juga gembira menerima sokongan terhadap konsep tersebut yang diberikan oleh Timbalan Perdana Menteri Demokratik Republik Rakyat Korea semasa lawatannya ke Kuala Lumpur baru-baru ini.

Mesyuarat Ketua-ketua Negara ASEAN di Kuala Lumpur juga telah bersetuju untuk mengadakan perhubungan yang lebih rapat dengan negara-negara Indochina. Untuk keamanan dan kestabilan di rantau kita ini adalah perlu untuk negara-negara di Asia Tenggara bekerjasama untuk kebaikan sesama mereka sendiri.

Berkenaan Malaysia pula, perhubungan kita dengan Laos, Kampuchea dan Vietnam terus menunjukkan perkembangan baik. Menteri Luar Negeri sendiri telah membuat lawatan-lawatan resmi ke tiga-tiga negara Indochina itu sementara Pemimpin-pemimpin Kerajaan dari Kampuchea dan Vietnam telah juga melawat Malaysia. Menerusi lawatan-lawatan inilah kita telah berjaya mengadakan hubungan yang lebih rapat dengan negara-negara tersebut. Adanya hubungan yang lebih rapat dengan negara-negara di Indochina tidaklah pula bertentangan dengan keinginan kita untuk menghapuskan penganas kominis di negara kita. Kita akan mengadakan perhubungan dengan semua negara tanpa mengira sistem politik atau sosialnya selagi integriti dan kemerdekaan kita dihormati

dan selagi negara-negara tersebut mempunyai dasar tidak campur tangan terhadap hal ehwal dalam negeri kita. Ketua-ketua negara di Indochina yang Menteri Luar Negeri berpeluang bertemu telah menyatakan bahawa mereka tidak berniat untuk campur tangan tentang hal ehwal dalam negeri kita.

Ahli Yang Berhormat Senator Tuan Kamarul Ariffin telah menyentuh tentang soal perlucutan senjata (disarmament). Kementerian Luar Negeri ingin menyatakan bahawa adalah dasar kita menyokong semua langkah untuk memberhentikan perlumbaan senjata yang menuju ke arah perlucutan senjata sepenuhnya. Kita juga menitik beratkan Persidangan Khas Bangsa-bangsa Bersatu terhadap Perlucutan Senjata di New York mulai bulan Mei-Jun 1978 dan kita mengharapkan keputusan yang bererti dari Persidangan tersebut.

Ahli Yang Berhormat Tuan Ismail Hashim telah menyoalkan tentang pelarian Palestin. Ahli Yang Berhormat Tuan Haji Mohd. Amin bin Haji Yaakub juga menyentuh tentang hal tersebut. Kementerian Luar Negeri ingin menegaskan lagi yang sokongan kita terhadap pelarian Palestin adalah berterusan. Selain dari sokongan moral dan politik di Persidangan-persidangan Antarabangsa, kita telah juga memberikan sumbangan kewangan terus kepada Pertubuhan Pembebasan Palestin dan juga melalui persidangan Islam.

Akhirnya, sekali lagi saya ingin mengucapkan terima kasih kepada semua dan tiap-tiap Ahli Yang Berhormat yang telah menunjukkan minat yang mendalam terhadap tugas-tugas Kementerian ini.

5.24 ptg.

Menteri Pelajaran (Datuk Musa Hitam): Tuan Yang di-Pertua, terlebih dahulu saya mengucapkan terima kasih kepada Ahli-ahli Yang Berhormat yang telah menyetuh beberapa masalah mengenai pelajaran di negara ini di dalam perbahasan kita pada kali ini. Izinkan saya mengulas dan menjawab perkara-perkara yang telah dibangkitkan yang saya fikir perlu diberi penjelasan selanjutnya.

Sebagai permulaan, Tuan Yang di-Pertua, saya tidak begitu pasti maksud kenyataan Yang Berhormat Dr Lim Keng Yaik apabila ia menyatakan bahawa kita belum lagi mempunyai satu dasar pelajaran yang dapat

menampung keperluan semua keturunan di negara ini. Dasar Pelajaran Kebangsaan telah pun ujud setelah ditetapkan sebagaimana yang terkandung di dalam Akta Pelajaran, 1961. Ianya telah diterima setelah diteliti dan diperbaharui oleh segala golongan rakyat. Matlamat pelaksanaan dasar pelajaran kita ialah bagi mewujudkan satu bangsa Malaysia dari berbilang keturunan dalam suasana harmoni dan bersatupadu. Kerajaan telah, sedang dan akan terus melaksanakan dasar ini menerusi rancangan-rancangan pelajaran yang kesemuanya bertujuan tidak lain dan tidak bukan untuk mencapai matlamat tersebut.

Tuan Yang di-Pertua, kita harus membezakan "dasar" dengan "sistem" pelajaran. Sistem boleh diperbaiki dari masa ke semasa mengikut keperluan dan keadaan negara. Menurut Ahli Yang Berhormat itu sistem pelajaran yang ada sekarang lebih melengkapkan murid-murid untuk apa yang dipanggilnya "white collar job" dan bukan untuk "blue collar job" yang memerlukan kemahiran atau "skills". Kenyataan ini kurang tepat. Untuk makluman Ahli Yang Berhormat yang berkenaan dan juga Ahli-ahli Yang Berhormat yang lain yang telah membangkitkan perkara yang sama, inginalah saya menegaskan di sini bahawa semenjak tahun 1965 apabila sistem pelajaran menengah anika jurusan dimulakan, usaha-usaha telah dijalankan untuk mengubah dan merombak bidang pelajaran di sekolah-sekolah supaya murid-murid kita didedahkan kepada matapelajaran yang berorientasikan pertanian, perniagaan dan perindustrian. Pada peringkat menengah atas pula, usaha untuk mempelbagaikan bidang pelajaran ini adalah digiatkan lagi dengan mengadakan Politeknik-politeknik, Sekolah-sekolah Menengah Teknik, Vokasional dan Pertanian. Bilangan sekolah-sekolah tersebut bertambah dari tahun ke setahun dan saya rasa dengan kemudahan-kemudahan yang disediakan di sekolah-sekolah itu akan dapat melengkapkan pelajar-pelajar dengan kemahiran-kemahiran asas dan membolehkan mereka untuk menjawab berbagai jenis pekerjaan dalam setiap bidang perindustrian, kejuruteraan, pembinaan dan perdagangan. Pada tahun 1970, satu Politeknik, 3 Sekolah Menengah Teknik dan 15 Sekolah Menengah Vokasional telah didirikan. Sebagai bandingan, pada tahun ini 1978 pula, 2 Politeknik, 9 Sekolah Menengah Teknik dan 24

Sekolah Menengah Vokasional telah didirikan. Selain daripada Kementerian Pelajaran sendiri, Kementerian-kementerian lain juga menyediakan latihan perindustrian atau pertanian. Usaha-usaha akan terus dijalankan dari masa kesemasa untuk memperluaskan latihan dan pengajaran teknikal dan vokasional itu.

Perkara mengenai kemudahan pelajaran tinggi telah dibangkitkan oleh beberapa orang Ahli Yang Berhormat. Yang Berhormat Dr Lim Keng Yaik dan Yang Berhormat Tuan Oh Siew Aun telah menggesa Kerajaan supaya mengambil langkah segera untuk menambah peluang pelajaran tinggi bagi menampung pertambahan pelajar-pelajar yang memerlukan pelajaran tinggi di negara ini. Perkembangan universiti-universiti tempatan adalah berasaskan kepada dasar-dasar dan keutamaan negara yang telahpun ditentukan. Ini adalah nyata daripada peruntukan yang begitu banyak yang telah dibelanjakan oleh Kerajaan untuk membiayai pembangunan dan perkembangan universiti-universiti di negara ini. Sebagaimana yang diketahui, negara kita sekarang mempunyai lima universiti dan universiti-universiti itu masih lagi di dalam proses perkembangan. Oleh itu jumlah pelajar yang boleh diambilnya tentulah terhad walaupun sentiasa bertambah dari masa ke semasa. Adalah difikirkan buat masa ini kemudahan-kemudahan yang ada sekarang sudahpun mencukupi sementara universiti-universiti itu diberi peluang menjalankan proses konsolidasi. Saya sedar bahawa persaingan untuk masuk ke pusat-pusat pengajian tinggi ini semakin bertambah disebabkan bilangan pelajar yang layak berasas kepada kelulusan semakin bertambah dari tahun ke setahun.

Walau bagaimanapun, sukaiah saya menerangkan bahawa kemasukan ke institusi pelajaran tinggi adalah berasas kepada Dasar Ekonomi Baru dan dibuat perkiraan dari segi kedudukan keseluruhan di luar dan di dalam negeri. Ianya tidak harus ditafsir dari segi keturunan, sungguhpun realiti keturunan dan sentimen-sentimen berkaitan dengannya tidak dapat dinafikan. Apa yang telah saya tegaskan di dalam Dewan Rakyat harus saya sebutkan sekali lagi di Dewan Negara yang mulia ini iitu, dalam beberapa tahun kebelakangan ini, begitu banyak calon

keturunan Bumiputra sendiri yang layak terpaksa ditolak permohonan mereka memasuki Universiti-universiti oleh sebab kekurangan tempat.

Untuk menambahkan lagi kemudahan pelajaran tinggi, kedua Ahli-ahli Yang Berhormat itu mengesyorkan pula supaya penubuhan universiti-universiti persendirian di negara ini dibenarkan. Saya telahpun mengulas dengan panjang lebar mengenai perkara yang sama itu di dalam Dewan Rakyat baru-baru ini dan untuk mengelakkan kemungkinan di perbesar-besarkan lagi soal ini, memadailah huraian itu setakat ini.

Beberapa orang Ahli Yang Berhormat telah membangkitkan mengenai sekolah-sekolah di luar bandar yang buruk dan mendukacitakan. Saya sedar masih banyak sekolah-sekolah di negeri ini yang masih berada di dalam keadaan kurang memuaskan, terutama sekali di kawasan-kawasan luar bandar. Walau bagaimanapun harus diingatkan bahawa kemampuan Kementerian saya ada hadnya. Oleh itu, tiap-tiap projek akan dipertimbangkan berdasarkan kepada keadaan dan keutamaan projek tersebut. Berhubung dengan sungutan Yang Berhormat Datuk Haji Ahmad Arshad, sukaiah saya nyatakan bahawa Kementerian Pelajaran akan membaiki sekolah Buluh Kasap yang disebutkan itu. Projek-projek bagi membina bilik-bilik darjah baru, mengganti tandas-tandas dan kantin sekolah itu akan bermula pada akhir tahun ini, Insya Allah.

Tuan Yang di-Pertua, Yang Berhormat Raja Datuk Nong Chik telah membangkitkan tentang kejadian apa yang dikatakannya "penyelewengan" terhadap sebuah sekolah (Jenis Kebangsaan) China yang sedang didirikan di atas sekeping tanah di Damansara Utama yang telah dikhaskan untuk pembinaan sekolah bagi murid-murid dari berbilang keturunan, dengan mempamerkan gambar-gambar dan dokumen di Dewan yang mulia ini untuk menyokong hujjah-hujjahnya. Untuk makluman Ahli Yang Berhormat itu sebenarnya pembinaan sekolah rendah Jenis Kebangsaan China di kawasan tersebut masih di dalam proses perundingan dan dari segi pentadbiran masih belum diluluskan. Walau bagaimanapun, Kementerian Pelajaran telahpun mula menyiasat atas perkara ini. Sukaiah saya merayu kepada Ahli Yang Berhormat itu supaya dapat menggunakan jasa baik dirinya

yang agak berpengaruh supaya perkara ini dapat dijelaskan kepada pengikut-pengikut dan penyokong-penyokongnya.

Yang Berhormat Tuan Oh Siew Aun telah membangkitkan masalah guru-guru sandaran dan merayu supaya syarat pengalaman mengajar 2 tahun itu dilonggarkan kepada tempoh satu tahun. Pada masa ini bilangan guru-guru sandaran yang sedang berkhidmat ialah sejumlah 9,243 orang. Bagi guru-guru sandaran yang sedang berkhidmat pada tahun 1975 dengan mempunyai sekurang-kurangnya 2 tahun pengalaman secara terus-menerus sebelumnya, perkhidmatan mereka ini tidak ditamatkan. Kementerian saya tidak bercadang melonggarkan syarat yang ditetapkan itu kerana, pertama, pengambilan guru-guru ini merupakan operasi sementara sahaja sebagai menampung kekurangan guru-guru sekolah rendah, dan seperti diisytiharkan awal-awal lagi, akan ditamatkan pengambilannya pada tahun hadapan (1979); kedua, tanda-tanda sudah pun menunjuk langkah-langkah ini akan dapat memenuhi matlamat penampungan itu; dan ketiga, adalah difikirkan bahawa syarat-syarat yang dikenakan itu merupakan syarat-syarat minima bagi mengeluarkan guru-guru yang terlatih.

Yang Berhormat Datuk Syed Hassan Aidid telah menyentuh tentang pengajaran bahasa Inggeris di sekolah-sekolah. Menurut beliau taraf pencapaian bahasa Inggeris di kalangan pelajar-pelajar sekarang ini agak telah merosot. Saya sendiri bersetuju dengan pendapat ini dan sememangnya menganggap bahasa Inggeris sebagai matapelajaran yang penting dalam sistem pelajaran kita. Sikap Kementerian Pelajaran dalam hal ini telahpun ditegaskan berkali-kali. Sebagai memperkuat hasrat Kerajaan, sukaiah saya nyatakan bahawa Kementerian saya sedang aktif mengkaji cara-cara yang terbaik sekali untuk mengatasi masalah. Saya telahpun mengarahkan dan memberi guideline dalam soal ini. Program yang sedang dikaji ialah terdiri daripada dua peringkat. Pertama, dari segi jangka pendek yang merupakan langkah-langkah segera dengan kemungkinan dilaksanakan pada tahun hadapan dan kedua, program jangka panjang di mana semua aspek pengajaran bahasa Inggeris dikaji semula dengan telitinya, termasuklah aspek-aspek latihan guru, kurikulum, kemudahan-kemudahan dan sebagainya.

Tuan Yang di-Pertua, saya rasa memadailah penjelasan yang patut saya beri terhadap perkara-perkara yang telah dibangkitkan mengenai pelajaran di negara ini. Saya sedar bahawa ada di antara perkara-perkara yang telah dibangkitkan oleh Ahli-ahli Yang Berhormat yang lain telah tidak saya sentuh di dalam penjelasan saya tadi. Sungguhpun begitu ini tidaklah bererti yang saya tidak mengambil berat terhadap pandangan-pandangan dan teguran-teguran yang telah dibuat itu dan saya telah mencatat pandangan-pandangan yang telah dikemukakan oleh Ahli-ahli Yang Berhormat.

5.40 ptg.

Menteri Kebudayaan, Belia dan Sukan (Datuk Abdul Samad bin Idris): Tuan Yang di-Pertua, izinkan saya bangun di Dewan yang mulia ini untuk mengucapkan terima kasih kepada anggota-anggota Dewan yang telah memberi pandangan dan teguran yang membina kepada Kementerian Kebudayaan, Belia dan Sukan.

Terlebih dahulu saya mengucapkan ber-banyak terima kasih kepada Yang Berhormat Senator Hajjah Tom Saodah atas sokongannya kepada Kementerian ini. Sememangnya Kementerian Kebudayaan, Belia dan Sukan telah dan sedang menjalankan beraneka jenis kursus kepada belia-belie untuk kebaikan dan faedah belia-belie itu sendiri. Kementerian saya akan menyediakan lebih banyak lagi kursus samada kursus-kursus pimpinan atau kursus-kursus kemahiran.

Mengenai cadangan Yang Berhormat Senator Haji Ahmad Azizuddin yang meminta supaya banyak lagi pusat latihan belia diadakan, suka saya menyatakan bahawa kemudahan-kemudahan latihan yang ada setakat ini adalah mencukupi. Tambahan pula rancangan-rancangan latihan kepada belia-belie bukan sahaja tertumpu kepada Kementerian saya, lain-lain Kementerian, agensi-agensi Kerajaan serta Kerajaan-kerajaan Negeri juga telah sama-sama selama ini memainkan peranan melatih belia-belie dalam berbagai-bagai bidang.

Untuk makluman Dewan yang mulia ini saya suka memberitahu bahawa untuk menubuhkan sebuah pusat latihan belia seperti yang ada sekarang di Dusun Tua dan Pertak, bukan sahaja ianya memerlukan kemudahan-kemudahan fizikal tetapi juga

lain-lain kemudahan seperti tenaga pengajar dan kemudahan-kemudahan membuat latihan. Walau bagaimanapun, Kementerian saya akan menimbang dari semasa ke semasa cadangan Ahli Yang Berhormat itu dan apabila keadaan mengizinkan, pusat-pusat latihan belia yang baru akan ditubuhkan.

Untuk makluman Ahli Yang Berhormat, di bawah Rancangan Malaysia Ketiga sebuah lagi pusat latihan belia akan ditubuhkan, iaitu di Sepang, Selangor menjadikan kesemuanya 3 buah pusat latihan belia di bawah Kementerian saya. Adalah dianggarkan bahawa pusat latihan tersebut akan dapat menempatkan seramai lebih 1,000 orang belia menyertai kursus latihan pada tiap-tiap penggal kursus diadakan. Sementara itu, Kementerian saya juga sedang berusaha untuk meluaskan Pusat Latihan Belia Pertak. Rundingan mendapatkan kawasan tanah seluas 45 ekar sedang diuruskan oleh Kementerian dengan Kerajaan Negeri Selangor yang berkenaan untuk dijadikan kawasan tambahan kepada kawasan seluas 17 ekar yang ada sekarang.

Sukacita saya maklumkan juga kepada Dewan yang mulia ini bahawa latihan yang dijalankan oleh Kementerian saya selama ini bukan sahaja bersifat institutional, malahan ada juga latihan-latihan yang tidak bersifat institutional. Melalui kedua-dua jenis latihan tersebut diharap semoga belia-belie akan mendapat segala faedah daripada latihan-latihan itu.

Tuan Yang di-Pertua, sekianlah sahaja ucapan saya dengan ringkas di atas pandangan kedua-dua Ahli Yang Berhormat itu dan kepada Ahli Yang Berhormat yang lain yang telah memberikan pandangan, saya mengucapkan terima kasih.

5.42 ptg.

Menteri Kesihatan (Tan Sri Chong Hon Nyan): Tuan Yang di-Pertua, saya mengucapkan terima kasih kepada Ahli-ahli Yang Berhormat yang telah membangkitkan teguran-teguran terhadap Kementerian Kesihatan semasa perbahasan atas Usul Ucapan Menjunjung Kasih kepada Duli Yang Maha Mulia Timbalan Yang di-Pertuan Agong. Sukacitalah saya memaklumkan bahawa semua teguran-teguran yang membina itu

adalah dalam perhatian Kementerian Kesihatan dan tindakan-tindakan sewajarnya akan diambil untuk memperbaiki serta meninggikan lagi mutu perkhidmatan perubatan, kesihatan dan pergigian yang dibekalkan dari masa ke semasa.

Mengenai teguran Ahli Yang Berhormat dari Datuk Haji Abu Bakar Titingan bahawa terdapat banyak jawatan pegawai perubatan kosong yang masih belum diisi adalah dimaklumkan bahawa masalah kekurangan pegawai-pegawai perubatan dan juga pakar-pakar doktor ini bukan sahaja berlaku di Sabah, tetapi juga di seluruh negara. Kementerian ini akan mengisikan jawatan-jawatan kosong tersebut dengan secepat mungkin apabila pegawai-pegawai perubatan baru diperolehi.

Merujuk kepada teguran Ahli Yang Berhormat Datuk Haji Ahmad bin Arshad mengenai merebaknya penyakit jantung dan kencing manis suka saya memaklumkan bahawa Kementerian Kesihatan sememangnya sedar akan penyakit-penyakit tersebut di negara ini, tetapi langkah-langkah pencegahan yang sewajarnya boleh diambil berasaskan kepada sesuatu kes tertentu sahaja.

Manakala syor Ahli Yang Berhormat supaya Kementerian Kesihatan mengawal mutu makanan yang diperbuat oleh kilang tempatan, seawal tahun 1974, Kementerian ini telahpun menubuhkan satu Unit Khas untuk mengawal mutu makanan yang dijual dalam negeri. Pada tahun 1977, sebanyak 5,667 contoh makanan telah diambil di Semenanjung Malaysia dan sebanyak 232 kes yang didapati bersalah di bawah Ordinan Jualan Makanan dan Dadah 1952, telah didakwa di Mahkamah dan didenda. Untuk menguatkuasakan Ordinan ini dengan lebih berkesan, Kementerian ini sedang memperbesarkan Unit Kawalan Mutu Makanan dengan menambahkan bilangan pegawai-pegawai penguatkuasa.

Bagi mengawasi kebersihan kilang-kilang dan kedai-kedai makanan, satu "Kod Amali Untuk Kebersihan Makanan" telahpun digubal untuk membolehkan pegawai-pegawai penguatkuasa menjalankan tugas-tugas mereka.

Saya ingin menjelaskan juga kepada Yang Berhormat Datuk Haji Ahmad bin Arshad dan Yang Berhormat Datin Hajjah Mahimon

binti Haji Harun bahawa penyakit kolera (taun) adalah satu penyakit hawar setempat (endemic) di negeri-negeri rantau ini, termasuk juga Malaysia. Ini dibuktikan dengan terkesannya beberapa banyak pembawa kuman kolera dalam kejadian yang terdapat sekarang dan inilah juga yang menyebabkan penyakit kolera sering berlaku.

Selalunya, tempat-tempat yang terdapat penyakit ini merebak dengan pesat, keadaan bekalan air yang selamat didapati kurang memuaskan, pembuangan najis juga tidak sempurna dan kebersihan kawasan sekeliling sungguh tidak memuaskan. Keadaan yang tidak memuaskan ini bertambah buruk disebabkan oleh kemarau yang telah menyebabkan bekalan air bersih bertambah sukar diperolehi.

Kementerian Kesihatan telahpun mengambil semua langkah-langkah yang perlu untuk mengawal penyakit ini. Langkah-langkah adalah seperti berikut:

- (i) Memasukkan semua kes-kes kolera di hospital supaya rawatan sewajarnya dapat diberikan;
- (ii) Membubuh ubat-ubat di rumah, kawasan sekeliling dan tempat-tempat pembuangan najis pesakit-pesakit dan orang-orang yang disyaki mengidap penyakit taun;
- (iii) Mengesan dan merawat pembawa-pembawa kuman kolera serta menyuntik dan memberikan pelajaran kesihatan kepada mereka;
- (iv) Membubuh klorine dalam bekalan-bekalan air dan membantu membina tandas-tandas.

Tuan Yang di-Pertua, tindakan-tindakan yang tersebut di atas adalah masih lagi tidak mencukupi jika penduduk-penduduk dan orang ramai sendiri tidak memainkan peranan utama dalam menjaga kebersihan diri dan kawasan alam sekeliling. Hanya dengan kerjasama di antara orang awam sendiri dengan Kementerian Kesihatan baharulah penyakit kolera dapat dikawal.

Mengenai teguran Ahli Yang Berhormat Datin Hajjah Mahimon binti Haji Harun iaitu bayaran wad Kelas I sangat tinggi dan makanannya tidak begitu memuaskan, adalah dimaklumkan bahawa kadar bayaran wad di hospital-hospital adalah tertakluk kepada

peraturan-peraturan yang ditetapkan dalam Perintah Bayaran (Perubatan) 1976. Pada lazimnya, pesakit-pesakit adalah diberi peluang untuk memilih makanan, samada berkehendakkan makanan cara Melayu/Eropah/India/China. Memanglah sukar bagi hospital untuk memuaskan kehendak setiap selera pesakit secara individu. Mengenai cara hidangan makanan pula, setahu Kementerian ini ianya adalah memuaskan. Sekiranya terdapat pinggan yang retak, ini mungkin hanya satu insiden yang bukan menjadi kebiasaan.

Mengenai aduan Ahli Yang Berhormat bahawa banyak doktor-doktor pelatih dan doktor-doktor kontrek yang tidak mengambil berat ke atas pesakit-pesakit yang datang untuk mendapatkan rawatan, dukacitalah memaklumkan bahawa aduan ini adalah terlalu umum. Kementerian Kesihatan hanya dapat menyiasat dan mengambil tindakan selanjutnya sekiranya Ahli Yang Berhormat dapat memberi butir-butir dan insiden-insiden yang tertentu.

Mengenai tindakan kecuai Kementerian dalam tindakan pencegahan wabak taun, saya ingin memaklumkan Yang Berhormat Datin Hajjah Mahimon bahawa adalah tidak benar menyatakan Kementerian Kesihatan telah mencuaikan tanggungjawabnya dalam menyebarkan makluman mengenai pencegahan penyakit taun kepada rakyat menerusi radio dan televisyen. Usaha Kementerian Kesihatan menyebarkan makluman tersebut menerusi radio dan televisyen adalah mencukupi dan Kementerian ini sungguh berterima kasih kepada Kementerian Penerangan atas sokongan erat yang diberi kepada Kementerian Kesihatan dalam menyebarkan makluman-makluman tersebut. Selain dari pengumuman yang lazim dibuat dalam televisyen, Pegawai-pegawai Kesihatan juga menyampaikan maklumat bagaimana mencegah dan mengawal penyakit taun menerusi siaran televisyen.

Tentang teguran Ahli Yang Berhormat mengenai pencegahan kemasukan buah-buahan dan makanan dari negeri yang mengalami wabak taun Kementerian Kesihatan tidak akan menyusahkan rakyat jika tidak ada bukti-bukti menunjukkan bahawa pergerakan buah-buahan dan makanan di antara negeri perlu dikawal dan disekat.

Merujuk kepada teguran Ahli Yang Berhormat General Tan Sri Haji Abdul Hamid bin Bidin mengenai kemudahan-kemudahan wad Kelas II kepada bekas-bekas perajurit, untuk makluman Ahli Yang Berhormat, arahan Kementerian mengenai rawatan percuma di wad Kelas II di hospital-hospital Kerajaan bagi bekas perajurit yang disarakan dengan terhormat tidak lagi berkuatkuasa dengan terkeluarnya Perintah Bayaran (Perubatan), 1976. Bayaran-bayaran yang dikenakan adalah mengikut Bahagian 4 Jadual A Perintah Bayaran (Perubatan), 1976. Kemudahan rawatan percuma di wad Kelas II hanya diberikan kepada bekas-bekas perajurit yang gaji akhirnya sebelum bersara atau diberhentikan adalah kurang dari \$380 sebulan.

Saya ingin memaklumkan Ahli Yang Berhormat Datuk Seri Hussein bin Mohd. Noordin bahawa semua makluman mengenai keadaan penyakit taun di negara ini disiarkan dalam akhbar-akhbar harian pada tiap-tiap tengahari oleh Kementerian Kesihatan. Punca makluman kepada akhbar-akhbar dan juga sebaran am adalah dari Kementerian Kesihatan dan selalunya disebarkan serentak.

Mengenai pengguguran yang telah dibangkitkan dalam Dewan yang mulia ini, Kementerian ini sedang menyiasat perkara ini dan tindakan tegas selanjutnya akan diambil untuk menyekat keadaan tersebut, sekiranya didapati benar. Walau bagaimanapun, pengguguran adalah diharamkan di negara ini. Jika sesiapa yang melakukan perbuatan yang diharamkan itu, mereka adalah menjalankannya secara sulit. Melainkan dengan kerjasama orang awam ataupun salah seorang yang terlibat untuk memberikan maklumat yang tertentu, adalah mustahil untuk mendakwa mereka yang menjalankan perbuatan yang haram ini. Namun demikian, Kementerian ini sedang giat menyiasat perkara ini.

Tuan Yang di-Pertua, saya akhiri ucapan saya ini dengan ribuan terima kasih kepada Ahli-ahli Yang Berhormat yang telah membangkitkan beberapa perkara berkaitan dengan perkhidmatan perubatan dan pergigian dalam perbahasan ini. Walaupun saya tidak dapat menjawab semua perkara yang telah dibangkitkan, saya telah mengambil ingatan tentang teguran-teguran tersebut.

Sebagai sebuah Kementerian yang berkhidmat kepada rakyat kami akan sentiasa bekerja dengan penuh semangat dan dedikasi demi untuk menjamin keadaan kesihatan negara seluruhnya. Sekianlah sahaja, terima kasih.

5.54 ptg.

Timbalan Menteri Penerangan (Dato Haji Othman bin Haji Abdullah): Tuan Yang di-Pertua, di dalam perbahasan di atas Titah Di Raja pada kali ini tidak ramai Ahli-ahli Yang Berhormat yang telah menyentuh dasar dan aktiviti-aktiviti Kementerian Penerangan. Namun demikian saya suka memberi sedikit penerangan mengenai perkara-perkara yang dibangkitkan oleh ahli-ahli yang berkenaan dan di samping itu juga mengucapkan terima kasih kepada mereka yang telah memberikan syor-syor yang membina demi memperbaiki rancangan-rancangan yang dilaksanakan khususnya oleh pihak RTM.

Yang Berhormat Datuk Haji Abu Bakar Titingan bin Damsani telah menyatakan di Jabatan Radio dan TV di Sabah ada terdapat beberapa jawatan yang masih kosong pada awal tahun ini. Langkah-langkah yang sewajarnya sedang diambil oleh Kementerian Penerangan untuk memenuhi jawatan-jawatan tersebut.

Syor yang dibuat oleh Yang Berhormat Datuk Haji Ahmad bin Arshad agar tulisan jawi digunakan dalam siaran menandakan masuk Waktu Maghrib dan Isyak di TV adalah satu syor yang baik dan langkah-langkah yang sewajarnya sedang diatur bagi mencapai tujuan tersebut.

Mengenai saranan Ahli Yang Berhormat itu supaya peti-peti TV dan Radio dibahagi percuma kepada orang-orang miskin terutama di kawasan-kawasan luar bandar, saya berpendapat bahawa perkara ini tidak boleh dilihat dari satu segi sahaja malahan perlu diteliti dari lain-lain sudut seperti samada pemberian seumpama itu benar-benar dapat memberi faedah kepada orang-orang tersebut ataupun sebaliknya. Demikian juga implikasinya kepada objektif Dasar Ekonomi Baru kita.

Andainya segolongan rakyat diberi dengan percuma sesuatu kemudahan maka kemungkinan akan timbul mengenai perasaan tidak

puashati di kalangan mereka yang lain, yang tidak menerima pemberian yang sama daripada Kerajaan. Namun demikian, saya bersetuju bahawa kelonggaran perlu diberi kepada orang-orang yang dianggap layak menerima kemudahan seperti mengurangkan bayaran lesen Radio, terutama Radio-radio jenis bateri yang terhad gelombangnya. Yang sebenarnya langkah-langkah seperti ini sedang disemak oleh Kementerian Penerangan dan satu keputusan mengenainya dijangka dapat diperolehi dalam tahun ini.

Semenjak penerangan terhadap pelaksanaan projek TV warna oleh pihak RTM itu dihebahkan dahulu saya dapati bahawa ramai pihak yang menyambut baik terhadap langkah Kementerian Penerangan bahawa pelaksanaan projek itu hendaklah memberi makna, bukan sahaja dari segi pelaburan wang Kerajaan yang besar malahan juga supaya ia dapat dinikmati oleh ramai rakyat tanpa bebanan yang nyata ke atas mereka. Justeru itu, saya suka menghuraikan lagi perkara tersebut terutama kerana Yang Berhormat Puan Hajjah Fatimah binti Haji Salim telah menyentuh perkara tersebut.

Sebagai termaklum Kerajaan telah menimbangkan beberapa perkara termasuk soal ekonomi, sosial dan kemajuan teknologi sebelum ianya memutuskan supaya pihak RTM mengubah kepada TV warna sebagai satu projek di bawah Rancangan Malaysia Ketiga. Satu daripada sebab-sebab yang besar ialah pihak RTM perlu menurut perubahan zaman. Dari segi kemajuan alat-alat penyiaran pihak RTM tidak mahu ketinggalan dalam aspek teknologi serta tidak mengalami ketiadaan bekalan alat-alat ganti untuk kelengkapan siarannya. Trend di serata dunia menunjukkan bahawa negara-negara yang maju dan membangun terpaksa mengubah kepada TV warna untuk mengelakkan masaalah seperti itu. Demikianlah juga mengenai perkembangan TV kita.

Perkara yang perlu ditekankan ialah untuk memberi penerangan kepada rakyat tentang manfaat, dan bagi setengah golongan daripada mereka itu soal kurang manfaat akibat dari rancangan TV warna jika ianya dinilai dari segi modal yang dikeluarkan oleh mereka sebagai pembeli. Nilai tersebut perlu diteliti dari segi bahagian rancangan-rancangan berwarna yang akan diterima, berbanding dengan rancangan-rancangan biasa hitam-putih yang

akan mereka nikmati dari peringkat ke peringkat pelaksanaan projek itu. Pihak RTM telah membayangkan, dan Kementerian Penerangan telahpun menerangkan bahawa di bawah peringkat awal pelaksanaan TV warna kelak bahagian rancangan-rancangan yang berwarna tidak semestinya meliputi keseluruhan masa persembahan TV. Malahan ianya merupakan sebahagian sahaja dan akan ditambah sedikit demi sedikit mengikut keadaan masa dan kemajuan tekniknya.

Justeru itu pihak pembeli TV perlulah menghalusi samada hendak membeli sekarang atau menangguhkan masa untuk membeli TV warna kerana perbelanjaannya yang besar. Andainya mereka bercadang untuk menukar peti TV mereka yang biasa atau yang hitam-putih itu kepada TV warna maka mereka haruslah meneliti kemungkinan susutan harga ketika mereka menjual balik peti TV mereka itu. Di samping itu mereka haruslah menyedari akan kos penyelenggaraan peti-peti TV yang lazimnya adalah tinggi. Walaupun Kerajaan sedang berusaha untuk menentukan supaya harga TV warna menurut paras harga yang berpatutan, namun begitu pada akhirnya pihak rakyat sebagai pengguna adalah mempunyai hak mutlak untuk membuat keputusan mereka sendiri. Mereka harus menggunakan hak mereka itu dengan teliti.

Sebagaimana diketahui pihak RTM dikehendaki menyesuaikan rancangan-rancangan TV menurut selera rakyat Malaysia dan langkah mereka itu adalah sejajar dengan keputusan yang dibuat oleh sebuah Jawatankuasa Penilaian yang telah diwujudkan di Kementerian Penerangan di bawah Pimpinan Yang Berhormat Menteri Penerangan. Walaupun pihak TV bersungguh untuk mendapatkan filem-filem feature tempatan, terutama dalam Bahasa Malaysia, keadaan mengenai perusahaan filem-filem seperti itu adalah amat terhad dan jikapun ada, filem-filem yang agak sesuai tetapi pihak RTM tidak dapat menyewanya kerana sebab-sebab yang berkait dengan tindak-tanduk perniagaan pembekal-pembekal filem-filem itu ataupun kerana kadar sewaan yang tidak munasabah kepada peraturan Perbendaharaan. Inilah satu daripada sebab-sebabnya maka filem-filem terpaksa diulangi tetapi itu tidaklah menjadi sebab yang tunggal. Ada kalanya filem-filem dalam Bahasa Malaysia diulangi beberapa kali oleh kerana ianya termasuk di dalam filem-filem yang

popular, seperti filem yang dinyatakan oleh Ahli Yang Berhormat itu.

Berbalik kepada TV warna tadi, perlu saya menerangkan bahawa tarikh pelancaran TV warna bukanlah dijadualkan pada akhir bulan Ogos, 1978 ini sebagai dinyatakan oleh Ahli Yang Berhormat itu. Kementerian Penerangan menjadualkan pelancarannya pada akhir tahun ini. Akan tetapi tarikh tersebut tidak harus dianggap muktamad oleh kerana kemungkinan berlakunya sesuatu keadaan yang mendesak seperti bekalan TV warna tidak mencukupi ataupun harga pasarannya tidak berpatutan. Andainya berlaku perkembangan seperti ini maka Kerajaan akan terpaksa bertindak melindungi kepentingannya dan juga kepentingan rakyat.

Kepentingan Kerajaan dalam perkara ini adalah nyata daripada pelaburan yang besar, masalah ketinggalan di segi teknologi, masalah mengenai alat-ganti yang sesuai dan juga tanggungjawab sosial Kerajaan kepada rakyat. Manakala kepentingan rakyat pula, ianya tidak terhad kepada dorongan mengekalkan amalan berjimat cermat dalam proses mengejar kemajuan dan keselisaan hidup di kalangan rakyat jelata, malahan sebahagian daripada rakyat, terutama pihak swasta yang menjadi pekilang dan penjual peti-peti TV warna perlu dikawal secara positif agar pelaburan mereka mendapat kepulangan modal yang sewajar, di samping memberi peluang-peluang pekerjaan kepada rakyat Malaysia dan dalam pada itu tidak menindas pihak pengguna-pengguna. Sebagai termaklum di dalam alam perniagaan, peniaga-peniaga tidak terkecuali daripada mengambil peluang ke atas pengguna-pengguna, terutama pengguna yang tidak sedar ataupun terlalu berminat kepada kemajuan kebendaan tanpa mengira akibatnya.

Oleh yang demikian, saya mengambil peluang ini untuk merayu rakyat supaya berhati-hati. Sebelum mereka menukar kepada TV warna, mereka haruslah mengambil tahu tentang rancangan yang akan didapati daripada siaran-siaran RTM kelak, keadaan bekalan dan harga pasaran peti-peti TV warna dan juga masalah penyelenggaraannya kelak. Bukanlah tujuan Kementerian Penerangan untuk melengah-lengahkan pelancaran TV warna kerana perkembangannya adalah tersusun rapi. Malah langkah-langkah memberi penerangan mengenai akibat perkembangan yang melibatkan

projek TV warna itu sendiri, jangkaan Kerajaan terhadap perkilangan, bekalan dan paras harga peti-peti TV warna serta tanduk peniaga-peniaga di dalam alam perniagaan adalah menjadi soal yang lebih besar lagi dan perlu ditegaskan di saat ini.

Menyentuh teguran Yang Berhormat Datuk Seri Hussein Noordin mengenai lagu yang berunsur semangat Kebangsaan yang diperlukan di siaran TV saya suka menyatakan bahawa pendekatan (approach) pihak RTM di akhir siarannya tiap-tiap malam ialah untuk mendorong penonton TV (dan juga pendengar-pendengar Radio) mengingati akan kebesaran Allah yang Maha Kuasa, di samping mengenangkan kekecilan manusia, agar mereka dapat membayangkan balik segala geraklangkah dan buah fikiran yang telah dilakukan olehnya sepanjang hari. Cara yang digunakan ialah menerusi rancangan pendek yang diberi nama "Berkat Ilahi". Selepas itu barulah dimainkan Lagu Kebangsaan. Walaupun tanpa tayangan senikatanya tetapi dianggap lebih berkesan menerusi lagunya untuk merapatkan penonton itu dengan tanggungjawab kepada Allah dan negara Malaysia.

Mengenai perkara iklan dan kaitannya dengan Lagu Kebangsaan yang disiarkan sebelum Berita Nasional di TV bukanlah menjadi tradisi Kementerian ini untuk menyiarkan Lagu Kebangsaan selain dari waktu membuka dan menutup siarannya ke udara. Siaran iklan itu disiarkan sebelum Berita Nasional di TV adalah secara kebetulan sahaja kerana waktu itu sangat-sangat popular di kalangan syarikat-syarikat perdagangan bagi memperkenalkan barang-barang dagangannya.

Soal yang dibangkitkan oleh Yang Berhormat Senator Mahalingam mengenai kempen untuk membasmi samsu perlu ditelitikan secara menyeluruh kerana ia tidak semata-mata melibatkan soal sosio-saikologikal atau soal kesihatan malahan juga merangkumi soal-soal yang lebih besar termasuk soal sosio-ekonomi dan perlunya membentuk masyarakat menurut prinsip-prinsip Rukun Negara. Sebagai termaklum usaha memberi penerangan mengenai sesuatu perkara secara terperinci boleh mengakibatkan salah faham. Justeru itu Kementerian Penerangan akan menghubungi pihak awam yang lain untuk memberi pertimbangan sewajarnya kepada soal tersebut.

Tuan Yang di-Pertua, saya mohon menyambung ucapan Yang Berhormat Menteri Tak Berpotfolio di Jabatan Perdana Menteri di atas perkara-perkara yang dibangkitkan oleh Yang Berhormat Senator-senator mengenai perkara-perkara yang menyentuh Jabatan Perdana Menteri.

Yang Berhormat Senator Datuk Ibrahim bin Haji Yaacob menyentuh tentang pembangunan akhlak di kalangan masyarakat. Beliau juga meminta perhatian Kerajaan supaya masjid-masjid, surau-surau dan sekolah-sekolah agama di Wilayah Persekutuan diberi perhatian sewajarnya. Beliau juga meminta Menteri-menteri datang bersembahyang di masjid-masjid yang terdapat di Wilayah Persekutuan supaya rakyat dapat bertemu dengan Yang Berhormat Menteri-menteri.

Tuan Yang di-Pertua, mengenai perkara yang dibangkitkan oleh Yang Berhormat Senator Datuk Ibrahim bin Haji Yaacob yang meminta supaya Kerajaan memberikan perhatian kepada masjid-masjid dan surau di Wilayah Persekutuan itu, suka dinyatakan bahawa saranan Yang Berhormat itu memang telahpun lama berjalan. Untuk makluman Ahli Yang Berhormat, Jabatan Ugama Islam Wilayah Persekutuan yang bertanggungjawab ke atas gerakan dan aktiviti ugama di Wilayah Persekutuan telahpun menyediakan peruntukan khas bagi menghidupkan bukan sahaja aktiviti-aktiviti ugama di semua masjid dalam Wilayah tetapi juga aktiviti-aktiviti ugama di surau-surau dan lain-lain tempat yang sesuai termasuk sekolah-sekolah agama. Peruntukan kewangan sejumlah \$72,000 telahpun disediakan untuk penyeleggaraan masjid sahaja dan sebanyak \$28,000 lagi bagi melaksanakan rancangan mengadakan 24 buah kelas Quran Mukaddam dan Fardhu Ain di masjid. Bantuan kepada sekolah-sekolah agama juga adalah sentiasa diberikan dari semasa ke semasa. Selain daripada itu Jabatan Ugama Islam Wilayah secara bekerjasama dengan KEMAS telah juga merancang penubuhan 6 TADIKA Islam bagi tahun 1978 ini, bertempat samada di surau-surau atau masjid-masjid.

Mengenai teguran Ahli Yang Berhormat yang lain pada hemat saya tidaklah tepat kerana sejauh yang saya tahu tidaklah semua

Menteri bersembahyang di Masjid Negara sahaja. Ramai yang bersembahyang di masjid-masjid lain di sekitar Wilayah Persekutuan.

Tuan Yang di-Pertua, Yang Berhormat Senator Datuk Haji Ahmad Arshad membangkitkan soal Dakwah Tabligh yang pada pandangan beliau bertujuan berdakwah dan mencadangkan agar Yayasan Dakwah mengikuti cara Dakwah Tabligh menyebarkan dakwah. Beliau juga membangkitkan di atas layanan negeri-negeri terhadap kumpulan-kumpulan dakwah ini, yang pada pandangan beliau tidaklah menyalahi peraturan-peraturan dakwah, dan oleh yang demikian, tidaklah adil jika mereka tidak dilayani dengan sewajarnya.

Tuan Yang di-Pertua, berhubung dengan kegiatan dakwah yang apa jua coraknya sekalipun adalah hak Majlis Ugama Islam menentukannya dan terserahlah kepada negeri itu menentukan samada membenarkan kegiatan-kegiatan mereka itu atau tidak.

Tiap-tiap Majlis Ugama Islam Negeri adalah berkewajipan dan berhak menyekat siapa saja yang didapati tidak sesuai dari menjalankan kegiatan dakwah di negeri masing-masing, lebih-lebih lagi apabila mendapat rungutan yang meluas dari orang ramai. Namun tindakan hanya dilakukan setelah diteliti dan disiasat terlebih dahulu.

Tiap-tiap Majlis Ugama Islam Negeri mempunyai rancangan dan program tersendiri dalam menjalankan kegiatan dakwah dan penerangan Islam kepada rakyat negeri masing-masing. Di samping itu mereka menerima dengan baik sumbangan tenaga dakwah dari pihak-pihak tertentu seperti Institiut Dakwah dan Latihan Islam, Jabatan Perdana Menteri dan Yayasan Dakwah Islamiah Malaysia. Program dakwah mereka adalah meliputi terhadap orang ramai, belia-belia/pertubuhan-pertubuhan, kakitangan Kerajaan, pelajar-pelajar dan lain-lain. Dan setakat ini boleh dikatakan berjaya.

Mengenai perkara yang telah dibangkitkan oleh Yang Berhormat Senator Puan Hajjah Saodah, adalah tidak benar jika dikatakan bahawa bilangan orang-orang Islam di Malaysia yang menunaikan Fardhu Haji adalah terlalu kurang.

Memandangkan bahawa umat Islam di Malaysia ini adalah lebih kurang 5 juta, kalau dibandingkan dengan Negeri-negeri Islam yang lain, bilangan orang Islam yang menunaikan Fardhu Haji dari Malaysia itu adalah berpatutan, walaupun bilangan Jemaah Haji Malaysia untuk tahun 1976 apabila dibandingkan dengan tahun 1974 dan 1975 adalah berkurangan.

Dalam tahun 1977 jumlah perbelanjaan naik Haji bagi seorang adalah \$4,000 atau \$8,000 untuk suami isteri dan bukan \$10,000 seperti yang dinyatakan itu.

Patut disebutkan di sini juga bahawa jumlah perbelanjaan naik Haji untuk kapal laut bila dibandingkan dengan kapal terbang dalam tahun 1976 tidak jauh bezanya. Dengan demikian bukanlah kerana tidak ada kapal laut yang bilangan Jemaah Haji Malaysia berkurangan. Sebab-sebab berkurangan jumlah Jemaah Haji Malaysia pada masa kebelakangan ini telahpun diberitahu dari satu masa ke satu masa.

Walaupun demikian, Lembaga Urusan dan Tabung Haji tetap akan berusaha mendapatkan kapal laut sekiranya ada cukup bilangan bakal-bakal Haji yang hendak pergi dengan kapal laut dan juga dengan syarat tambang kapal laut itu hendaklah jangan lebih daripada tambang kapal terbang.

Syor supaya Jabatan Perdana Menteri atau Tabung Haji berbincang dengan Kerajaan Saudi Arabia supaya bakal-bakal Haji kita di Mekah dan di Madinah dapat rumah-rumah di masa menunaikan Fardhu Haji itu tidaklah timbul. Ini adalah oleh kerana kadar bayaran perumahan yang ditetapkan oleh Kerajaan Arab Saudi bagi Jemaah-jemaah Haji di waktu musim Haji adalah amat berpatutan. Lagi pula ia dikenakan pada keseluruhan Jemaah-jemaah Haji termasuk Jemaah Malaysia.

Dengan itu Kerajaan Malaysia berfikir adalah tidak wajar bagi kita mendapatkan keistimewaan untuk Jemaah Haji Malaysia selain daripada mengikut apa yang telah ditetapkan, menandakan dengan keadaan masa dan tempat, kemudahan perumahan yang dapat disediakan oleh Kerajaan Saudi kepada Jemaah-jemaah Haji luar negeri termasuk Jemaah Haji Malaysia itu adalah memuaskan.

Juga kita percaya bahawa Kerajaan Saudi, dari semasa ke semasa telah berusaha sekiranya didapati keadaan sekarang ini dapat diperbaiki lagi.

Yang Berhormat Senator Haji Mahmoud Salim telah membangkitkan perkara tambang haji yang terlampau tinggi. Sebagai menjawabnya saya ingin menjelaskan bahawa adalah tidak benar bahawa tambang Penerbangan Catar Haji MAS/Tabung Haji itu adalah terlampau tinggi memandangkan kemudahan-kemudahan yang diberikan. Tambang yang dikenakan oleh MAS/Tabung Haji sebanyak \$1,800 seorang itu, adalah yang termurah jika dibandingkan dengan tambang penerbangan Haji dari Negara-negara jiran. Juga adalah tidak betul jika dikatakan bahawa kebanyakan bakal-bakal Haji telah membuat tempahan melalui Syarikat-syarikat Penerbangan Swasta atau berlepas daripada Indonesia atau Singapura atas sebab tambang mereka lebih murah.

Bilangan mereka itu jika ada sekalipun adalah sangatlah kecil dan pemergian mereka itu adalah kerana mengikut keluarga mereka dari tempat-tempat berikut dan bukanlah kerana tambang murah. Sebaliknya ada juga Jemaah Haji dari Singapura yang pergi melalui Penerbangan MAS/Tabung Haji dengan kebenaran Kerajaan mereka oleh kerana mereka hendak mengikut keluarga dari Malaysia.

Perkara yang membawa anggapan yang kurang sihat terhadap Tabung Haji tidak patut timbul kerana di dalam hal tambang orang naik Haji pihak Tabung Haji tidak mengambil keuntungan.

Akhirnya patut juga ditegaskan di sini bahawa perbelanjaan naik Haji sebanyak \$4,000 seorang yang dikenakan oleh Tabung Haji itu bukanlah untuk tambang semata-mata tetapi juga adalah termasuk segala perbelanjaan hidup, perumahan dan ken-

deraan sewaktu di Saudi Arabia. Tambang bagi tahun 1977 adalah sebanyak \$1,800 dan lain-lain perbelanjaan \$2,200.

Tuan Yang di-Pertua, sekianlah jawapan-jawapan dan penjelasan yang dapat saya berikan mengenai perkara-perkara yang telah dibangkitkan oleh Yang Berhormat Senator-senator. Kepada Senator-senator yang telah mengemukakan pandangan-pandangan dan teguran-teguran samada terhadap Kementerian Penerangan atau Jabatan Perdana Menteri mengenai tugas-tugas dan tanggungjawabnya saya mengucapkan terima kasih, dan semua pandangan-pandangan dan teguran-teguran tersebut akan diambil perhatian perlu dan jika mustahak diambil tindakan yang menasabah oleh pihak-pihak yang berkenaan.

Usul dikemuka bagi diputuskan, dan disetujukan.

Diputuskan,

Bahawa suatu Ucapan yang tidak seperti-nya dipersembahkan kepada ke bawah Duli Yang Maha Mulia Timbalan Yang di-Pertuan Agong, demikian bunyinya:

“Ampun Tuanku,

Patik, Yang di-Pertua dan Ahli-ahli Dewan Negara Malaysia di dalam Persidangan Parlimen, memohon ampun mempersembahkan suatu ucapan yang zalil daripada Majlis Dewan Negara mengucapkan berbanyak-banyak syukur dan menjunjung kasih Kebawah Duli kerana Titah Ucapan Ke bawah Duli pada masa membuka Penggal Keempat Parlimen Yang Keempat.”

Tuan Yang di-Pertua: Ahli-ahli Yang Berhormat, mesyuarat ditangguhkan sehingga pukul 2.30 petang hari esok, 27hb April 1978.

Dewan ditangguhkan pada pukul 6.18 petang.